



## Nowy Pomnik Historii

Rozporządzeniem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego gmach Sejmu Śląskiego otrzymał status Pomnika Historii.

To symbol polskiego Śląska i jego dążenia do nowoczesności, symbol trwałych związków polsko-śląskich przynoszących dobre owoce i opartych na trwałych fundamentach. Tu przez lata biło serce Śląska, na rzecz tego regionu i całej Polski – powiedział prezydent RP Bronisław Komorowski podczas grudniowej uroczystości w Sali Sejmu Śląskiego. Z tej okazji prezydent odsłonił też pamiątkową tablicę przy wejściu do budynku od strony ul. Jagiellońskiej.

W lipcu 1922 roku Katowice stały się stolicą nowo utworzonego województwa śląskiego. W maju 1923 roku rozpisano konkurs na projekt gmachu, który w zamysle miał być wielofunkcyjny, tak by pomieścić biura Urzędu Wojewódzkiego, Sejmu Śląskiego oraz mieszkania marszałka i wojewody. W konkursie zwyciężył projekt Kazimierza Wyczyńskiego, Stefana Żeleńskiego, Piotra Jurkiewicza i Ludwika Wojtyczki. Gmach Sejmu Śląskiego powstał w latach 1925-1929 jako największy pod względem kubatury budynek w międzywojennej Polsce. Poświęcony został 5 maja 1929 roku przez ks. bp. Arkadiusza Lisieckiego, a przekazany przez ówczesnego Prezydenta RP Ignacego Mościckiego. Inwestycja została w całości sfinansowana ze środków Województwa kosztem 12,5 mln ówczesnych złotych.

Kubatura gmachu wynosi ok. 161 tys. m<sup>3</sup> i 6,5 tys. m<sup>2</sup> powierzchni zabudowanej. Znajduje się tu ponad 600 pomieszczeń i 1300 okien. Łączna długość korytarzy wynosi ponad 6 km. Jest to jeden z najbardziej



Prezydent Bronisław Komorowski, w towarzystwie Wojewody i Marszałka Województwa Śląskiego oraz Prezydenta Miasta Katowice, odsłonił pamiątkową tablicę przy wejściu do budynku od strony ul. Jagiellońskiej

monumentalnych gmachów użyteczności publicznej w Polsce. Budynek składa się z 4 skrzydeł, a wewnątrz korpusu mieści się część sejmowa. Salę otaczają kuluary, nad którymi znajduje się galeria dla publiczności. Sala ma układ amfiteatralny, podzielona jest na dwie części, dolną z ławami o kameralnym charakterze oraz górną z galerią i zdobionym sufitem, bardziej monumentalną. Po między drzwiami znajdowały się popiersia czterech „krzewicieli polskiej myśli narodowej na Śląsku”: Karola Miarki, Juliusza Ligonia, Pawła Stalmacha i Józefa Londzina, autorstwa Marcina Rożka. W 1986 roku rzeźby zostały zrekonstruowane przez A. Dyrkę, ale zamiast Londzina umieszczono popiersie Józefa Lompy. Dopełnieniem wystroju sali był kilim,

zawieszony na ścianie prezydyjnej. Autorką projektu tkaniny była Stefania Ligasówna. Kilim przedstawiał godło państwowe w otoczeniu herbów miast śląskich. W budynku znajdują się również sale reprezentacyjne, w tym m.in. Sala Marmurowa, wcześniej zwana Recepcyjną. Obecnie gmach Sejmu Śląskiego jest siedzibą marszałka i wojewody.

Uzyskanie tytułu pomnika historii to nie tylko prestiż, ale i szansa na wsparcie z budżetu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W województwie śląskim taki status ma tylko katowicka dzielnica Nikiszowiec oraz Sztolnia Czarnego Pstrąga w Tarnowskich Górach. W całej Polsce znajdują się jedynie 53 zabytki noszące miano Pomnika Historii. ● (wez)

### Honorowy Obywatel

Dnia 19 grudnia 2012r. Rada Miasta Katowice jednogłośnie przyjęła uchwałę w sprawie przyznania Jego Ekscelencji Księdzu Biskupowi Tadeuszowi Szurmanowi, proboszczowi parafii ewangelicko-augsburskiej w Katowicach tytułu „Honorowy Obywatel Miasta Katowice”. Uroczystość nadania odbędzie się w styczniu.

### Wyróżnienie dla miasta

Katowice zajęły II miejsce w konkursie „Samorządowy Lider Zarządzania 2012 – Usługi Techniczne”, realizowanym przez Związek Miast Polskich w partnerstwie ze Związkiem Powiatów Polskich i Związkiem Gmin Wiejskich RP oraz Ministerstwem Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Komisja konkursowa doceniła prowadzoną w Katowicach elektroniczną rejestrację zgłoszeń dla mieszkańców o zaistniałych zdarzeniach przestrzennych (dewastacje, uszkodzenia infrastruktury, graffiti, uszkodzenia infrastruktury wodno-kanalizacyjnej) z terenu Katowic w powiązaniu i z wykorzystaniem wybranych danych ewidencyjnych.

### Nagroda dla superbiblioteki

Na początku grudnia rozstrzygnięto plebiscyt ogólnopolskiego konkursu „Życie w architekturze”. Grand Prix dla Najlepszego Obiektu Architektury XXI wieku, którą przyznał prezydent RP Bronisław Komorowski, przypadła katowickiej bibliotece.

więcej na str. 5

### Powitanie Nowego Roku

Tegoroczna oferta sylwestrowo-noworoczna, przygotowana przez katowickie placówki kulturalne, jest – jak zwykle – bardzo bogata. Począwszy od miejskiej zabawy z Gwiazdami przed Spodkiem w ostatni dzień 2012 roku, przez noworoczny koncert Orkiestry Historycznej w Muzeum Historii Katowic, po równie ciekawe propozycje teatrów, kin i innych instytucji. Po szczegóły odsyłamy do wnętrza wydania.

### Jubileusz Rialta

Znane kilku już pokoleniom katowiczam, często odwiedzane i lubiane Rialto kończy 100 lat. Uroczyste obchody jubileuszu odbędą się 15 stycznia.

więcej na str. 3

### Kampanie promocyjne

Ruszyły nowe akcje promujące nasze miasto. Kampania „Katowice wczoraj i jutro” zwraca uwagę mieszkańców na przemiany dokonujące się w mieście, a „Katowice. Zamieszkać nowoczesnie” pozwala natomiast dostrzec atuty mieszkania w centrum.

więcej na str. 2

## Spodek = cybernetyczny świat

Jak już informowaliśmy, w dniach 18-20 stycznia Spodek zamieni się w najgorętszą cyberarenę na świecie. Na mistrzostwa świata graczy komputerowych – Intel Extreme Masters – przyjadą do Katowic najlepsi cybersportowcy z całego świata.

Zawodnicy będą rywalizowali, grając w dwie gry: StarCraft II z pulą nagród 32 000 USD oraz League of Legends

z pulą nagród 50 000 USD. W pierwszej – pojedynki będą odbywały się w formule jeden na jednego, w drugiej natomiast uczestnicy będą grali w pięciosobowych zespołach. Główny turniej Intel Extreme Masters jest zarezerwowany dla zawodowych graczy posiadających sponsorów. Część z nich zakwalifikowała się poprzez eliminacje internetowe, pozostali będą mogli wziąć udział w otwartych eliminacjach na miejscu. Udział w Intel Extreme Masters Katowice będą mieli zagwarantowani mistrzowie Polski w obu grach.

Organizatorzy przygotowali również szereg atrakcji dla publiczności. – Każdy kto przyjdzie zobaczyć zmagania najlepszych graczy na świecie, będzie mógł zajrzeć do Intel Experience Zone, spróbować swoich sił w amatorskim turnieju e-sportowym lub obejrzyć pokaz najnowszych gier. Zaplanowaliśmy też prezentację najnowszych Ultrabooków oraz komputerów osobistych, wyposażonych w najnowsze procesory Intel® Core™ trzeciej generacji – zachęcają.

ciąg dalszy na str. 8

# Pula naszym nowym partnerem

W ostatnich dniach listopada delegacja, pod przewodnictwem wiceprezydenta Krystyny Siejnej oraz przewodniczącego Rady Miasta Katowice Arkadiusza Godlewskiego, odwiedziła chorwackie miasto Pula. Zainicjowanie oficjalnych kontaktów nastąpiło w odpowiedzi na wcześniejsze sygnały, wyrażające wzajemne zainteresowanie miast pozyskaniem doświadczeń, przede wszystkim w obszarze wykorzystywania środków unijnych, a także kultury, sportu, polityki społecznej oraz zagospodarowania terenów poprzemysłowych (w wypadku Puli po-militarnych). 30 listopada podpisano więc list intencyjny o nawiązaniu wzajemnej współpracy.

– Od restytucji samorządu gminnego w 1990 roku, przez pierwsze lata czerpaliśmy

z doświadczeń miast zachodnioeuropejskich jak zarządzać miastami. Dziś polskie miasta są na etapie, kiedy mogą i powinny się dzielić swoimi doświadczeniami z innymi – mówi przewodniczący Arkadiusz Godlewski. – W lipcu 2013 roku Chorwacja wejdzie do Unii Europejskiej; to doskonała okazja, by zawrzeć nowy alians i pomóc naszym kolegom z Puli odnaleźć się w meandrach starań o unijne dotacje, ale również szansa, by wspólnie z Pulą uczestniczyć w różnych projektach ogólnoeuropejskich – dodaje.

Wiosną przyszłego roku w Katowicach planuje się zorganizowanie roboczego spotkania przedstawicieli instytucji i organizacji obu miast, które posłużąby nawiązaniu bliższych relacji między różnymi środowiskami. ● (al)



Ratusz w Puli

Pula to największe miasto na półwyspie Istria, położone nad Morzem Adriatyckim.

Do najważniejszych zabytków zalicza się:

- Amfiteatr, zbudowany najprawdopodobniej przez cesarza rzymskiego Wespazjana, który mógł pomieścić 23 tysiące ludzi, a na jego terenie organizowane były walki gladiatorów oraz dzikich zwierząt; obecnie jest jednym z trzech najlepiej zachowanych amfiteatrów starożytnego Rzymu;
- Forum (z czasów panowania Cesarstwa

Rzymskiego);

- Świątynia Augusta (I w.);
- Katedra Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny;
- Ratusz (XIII w.);
- Zamek (XVI w.);
- Kaplica Santa Maria Formosa;
- Podwójna Brama (I w.);
- Brama Herkulesa (I w.);
- Łuk Sergiusza (I w.);
- Mały Teatr Rzymski (źródło: Wikipedia)

# Zamieszkaj nowocześnie

Ruszyła nowa kampania promująca Katowice, jako nowoczesne miejsce do mieszkania. Pierwsza w regionie internetowa platforma komunikacji między Urzędem Miasta, osobami poszukującymi mieszkań i deweloperami, kampania reklamowa, m.in. w TVN 24 i kampania internetowa – to tylko niektóre z przewidywanych działań.

Kampanię zainaugurowała konferencja zorganizowana 12 grudnia w Pałacu Goldsteinów, podczas której o różnych aspektach nowoczesnego mieszkania w centrum Katowic opowiadali Prezydent Katowic Piotr Uszok, dr Barbara Lewicka (Uniwersytet Śląski) oraz przedstawiciele deweloperów. Zaprezentowano również spoty telewizyjne wspierające kampanię, zrealizowane w technice 3D, które zostaną wyemitowane w TVN 24 i TVN Style (razem 97 emisji). Akcją wspomaga kampania billboardowa na stronach TVN, odsyłająca do strony zamieszkaj.katowice.eu.

Kampania jest pierwszą tego typu wspólną inicjatywą Urzędu Miasta Katowice i deweloperów, którzy skorzystali z zaproszenia urzędników i wspólnie stworzyli stronę internetową [www.zamieszkaj.katowice.eu](http://www.zamieszkaj.katowice.eu). Znaleźli się wśród nich OKAM sp. z o.o., Dębowe Tarasy sp. z o.o., GC Investment S.A. oraz Katowicka Spółdzielnia Mieszkańcowa.

– W Katowicach każdy znajdzie miejsce dla siebie. Nasza akcja ma na celu przekonanie, że mieszkając w centrum metropolii naprawdę wiele zyskujesz – przekonywał Marcin Stańczyk, Kierownik Referatu



Kampanię zainaugurowała konferencja zorganizowana 12 grudnia w Pałacu Goldsteinów.

Wdrażania Strategii i Promocji Wewnętrznej Wydziału Promocji Urząd Miasta Katowice. – Sam mieszkam w centrum, dzięki czemu cieszę się swobodnym dostępem do wielu usług, jakie oferują Katowice i nie muszę się martwić o czas spędzony na dojazdach. Decydując się mieszkać w szeroko rozumianym centrum miasta, nie trzeba rezygnować z możliwości przyjemnego odpoczynku, bo praktycznie tuż obok są takie miejsca jak Dolina Trzech Stawów, park Kościuszki czy inne atrakcyjne tereny zielone – wyjaśniał.

W pierwszej połowie przyszłego roku planowana jest kontynuacja akcji „Katowice. Zamieszkaj nowocześnie”. Organizator – Urząd Miasta Katowice – ma nadzieję, że do wspólnych działań służących budowaniu wizerunku Katowic jako dobrego miejsca do mieszkania przystąpią kolejni partnerzy i uda się pokazać, że w Katowicach żyją przedsiębiorczy, sympatyczni, otwarci ludzie, dumni z mieszkania w jednym z najbardziej dynamicznie zmieniających się miast w Polsce. ● (red)

# Katowice wczoraj i jutro

Już wkrótce na tramwajach, citylightach i przystankach pojawią się zwracające uwagę plakaty przedstawiające miejsca charakterystyczne dla Katowic. Obrazy ukazane będą w dwóch wymiarach czasowych – zobaczymy, jak ulica 3 Maja czy teren dawnej kopalni „Katowice” wyglądały

około 100 lat temu, a jak będą prezentowały się już wkrótce, po zrealizowaniu planowanych w tych miejscach inwestycji.

Akcja ma na celu podniesienie świadomości społecznej na temat zmian dokonujących się w Katowicach. ● (red)

# Rialto ma 100 lat!

I zamierza dla Was grać przynajmniej przez następne 100. Uroczyste obchody 100-lecia odbędą się 15 stycznia, natomiast od 16 do 22 stycznia widzowie będą mogli obejrzeć film Dagmary Drzazgi – „Teatr niknących obrazów”, poświęcony historii szacownego jubilatka. – Ten film to nasz prezent dla widzów, którzy zawsze nas wspierali i na których zawsze mogliśmy liczyć. Dlatego wstęp na projekcje będzie wolny – mówią przedstawiciele Kinoteatru.

**R**ialto jest miejscem doskonale znanym kilku już pokoleniom katowiczian. Często odwiedzane i lubiane. Jest prawdopodobnie pierwszym kinem na Górnym Śląsku, uruchomionym w budynku specjalnie zbudowanym w tym celu. Rozpoczęło swoją działalność w 1913 roku pod nazwą Kammerlichtspiele.

Budowa kina przebiegała w tempie zaisciece ekspresowym. Źródła podają, „że plany budowy kina zostały przedstawione policji budowlanej we wrześniu 1912 roku, w październiku wykonano betonowy fundament, w grudniu gotowy był stan surowy, zaś 15 stycznia 1913 roku publiczność przybyła tłumnie na pierwszą uroczystą premierę”.

Gotowy budynek imponował swoim rozmachem. Widownia mogła pomieścić 800 osób, ponadto znajdowała się w nim orkiestra, palarnia cygar i restauracja z polską obsługą. Kino zachwycało klasycystyczną fasadą i wytwornym wnętrzem – ściany zdobiły odręcznie malowane ornamenty, zaś na środku sufitu zawisnął wielki żyrandol z cześkiego kryształau.

Pierwszymi właścicielami kina byli Martin Tichauer i Bertold Kochmann. Prowadzili

wspólnie kino pod nazwą Kammerlichtspiele aż do 1928 roku, kiedy to nazwa kina uległa zmianie na Rialto pod wpływem sanacyjnej kampanii nawołującej do usuwania języka niemieckiego z życia publicznego.

Przed II wojną światową kino jeszcze raz zmieniło nazwę na Kino Słońce. Przyczyną zmiany była tym razem ucieczka przed fiaskusem, który usiłował wyegzekwować długi kina z początku lat 30., kiedy to właściciele zakupili kosztowną aparaturę i Rialto jako jedno z pierwszych na Śląsku stało się kinem dźwiękowym.

W czasie II wojny światowej kino funkcjonowało pod nazwą UFA – Theater Rialto, aby w 1945 roku powrócić ostatecznie do nazwy Rialto.

Po zakończeniu II wojny światowej Rialto pełniło funkcję kina repertuarowego chętnie odwiedzanego przez mieszkańców Katowic. Tutaj odbywały się słynne i niezwykle popularne konfrontacje filmowe, a także równie słynne, ale już mniej popularne Dni Filmu Radzieckiego.

W ostatnich latach w Katowicach pojawiło się kilka kin wielocalowych, co spowodowało zasadniczą zmianę rynku kinowego. Kino Rialto stanęło przed koniecznością sprostania nowym wyzwaniom. Podjęto decyzję o gruntownej modernizacji i przekształceniu obiektu w kinoteatr. Remont, który zakończył się w 2005 roku, objął zarówno fasadę, jak i wnętrza kina, które od tej pory swym wyglądem nawiązują do przedwojennego Rialta. Na parterze sali widowiskowej mieści się kawiarnia, w której serwowana jest znakomita kawa i pyszne ciasta zrobione według najlepszych receptur ART. Cafe Mak z Cieszyna. Co ważne, Rialto jest miejsce wolnym od popcornu, który tak uprzykrza życie widzom w kinach wielosalowych.



for. Anna Ociepa

Remont, który zakończył się w 2005 roku, objął zarówno fasadę, jak i wnętrza kina, które od tej pory swym wyglądem nawiązują do przedwojennego Rialta.

Zmiana w wystroju wiązała się także ze zmianą funkcji kina. Już nie tylko filmy, ale także występy kabaretowe, koncerty, seanse z muzyką na żywo, a także wynajmy komercyjne.

W październiku 2006 roku Rialto zostało przyjęte do Sieci Kin Studyjnych. W ciągu siedmiu lat działalności (od zakończenia remontu) w Kinoteatrze Rialto odbyło się wiele przeglądów filmowych poświęconych największym twórcom światowego kina, m.in. takim jak Federico Fellini, Pedro Almodovar, Luis Buñuel, Tom Tykwer, David Lynch, Wong Kar-Wai czy Emir Kusturica. Kinoteatr Rialto jest także organizatorem imprez cyklicznych: Przeglądu Filmów Górskich, Festiwalu Kultury Ekologicznej „Zielono mi”, Katowickiego Desantu Fotograficznego oraz transmisji spektakli baletowych z Teatru Bolszoi w Moskwie. W Rialcie działa także Filmowy Klub Seniora, w ramach którego raz w miesiącu zaprasza się osoby starsze na seans z obniżoną

ceną biletu. Na Scenie Kabaretowej Kinoteatru Rialto wystąpiło wielu znakomitych krajowych artystów, spośród których warto wymienić: Kabaret MUMIO, Artura Andrusa, Kabaret Łowcy.B, Ireneusza Krosnego, Tomasza Jachimka czy Formację Chaletet. Scena Muzyczna Rialto gościła m.in. Henryka i Dorotę Miśkiewiczów, Marka Napiórkowskiego, Trio Marcina Wasilewskiego, Marię Peszek, Mikę Urbaniak, Marię Sadowską, Novikę, Grażynę Auguścik, Agę Zaryan i LAO CHE.

– W nowe stulecie wkraczamy wyposażeni w nową technologię pozwalającą na wyświetlanie obrazu w cyfrowej jakości i z nadziejami na kolejne niesamowite 100 lat – mówią pracownicy Rialta. – Zapraszamy wszystkich mieszkańców do wspólnego świętowania i obejrzenia niezwykle dokumentu ukazującego 100 lat naszej działalności. Do zobaczenia w Rialcie, kinie jedynym w swoim rodzaju. ●

(Krzysztof Ociepa)

## Koncert noworoczny z {oh!} Orkiestrą Historyczną

Muzeum Historii Katowic zaprasza na muzyczne powitanie Nowego Roku. Z tej okazji 13 stycznia o godzinie 12.00 w Sali im. Witkacego odbędzie się koncert Zespołu Muzyki XVII i XVIII w. „Extempore” oraz {oh!} Orkiestry Historycznej, która, tym razem w kameralnej odsłonie, zaprezentuje utwory włoskiej i francuskiej muzyki barokowej.

**O**rkiestra Historyczna swoją działalność inaugurowała w marcu zeszłego roku koncertem w kościele Mariackim, gromadząc pełne ławy słuchaczy. Wydarzenie odbiło się szerokim echem w lokalnych, a także ogólnopolskich mediach, zyskując bardzo życzliwe recenzje, a zespół

zachęcony entuzjastycznym przyjęciem przez melomanów prezentował się w minionym roku jeszcze dwukrotnie.

Orkiestra, zajmująca się historycznym wykonawstwem muzyki dawnej, jest pierwszym tego typu profesjonalnym zespołem w naszym regionie. Jej członkowie to muzycy pochodzący ze Śląska, ale na co dzień koncertujący z podobnymi orkiestrami w całej Europie. {oh!} Orkiestra Historyczna jest przede wszystkim zespołem młodych i pełnych energii profesjonalnych artystów, którzy będąc pasjonatami w swojej dziedzinie i osobami silnie związanymi ze Śląskiem, chcą wnieść w ten region nową jakość w wykonawstwie muzyki dawnej.

Martyna Pastuszka, koncertmistrz Orkiestry, zajmuje się wykonawstwem historycznym od 2001 roku. Po ukończeniu w 2004

roku studiach w katowickiej Akademii Muzycznej jej osobowość artystyczną kształtował zespół Arte dei Suonatori oraz znakomici artyści z całej Europy, z którymi współpracowała, m. in. Martin Gester, Kati Debretzeni, Hidemi Suzuki, Rachel Podger, Herve Niquet czy Andrew Parrott. Obecnie koncertuje jako solistka, kameralistka oraz muzyk orkiestrowy. W Polsce współpracuje z orkiestrą Arte dei Suonatori, we Francji – z paryską orkiestrą Le Cercle de l'Harmonie. Od roku 2009 pełni funkcję koncertmistrza i solisty strasburskiej orkiestry Le Parlement de Musique pod kier. Martina Gester. Od 2010 roku jest koncertmistrzem orkiestry Capella Cracoviensis. Wraz z europejskimi zespołami Martyna Pastuszka dokonała ponad 40 nagrań dla Radia i Telewizji Polskiej, Radio France, TV Arte, TV Mezzo, a wiele spośród nagranych płyt CD oraz DVD

otrzymało wyróżnienia prasy muzycznej oraz zostało entuzjastycznie przyjęte przez międzynarodową krytykę muzyczną. Od 2007 roku prowadzi klasę skrzypiec barokowych Akademii Muzycznej w Katowicach.

Koncert Noworoczny będzie kolejną wyjątkową okazją do posłuchania muzyki mniej znanych kompozytorów, takich jak Tommaso Giordani, Giuseppe Demachi czy Joseph Bodin de Boismortier. Niedzielny poranek rozpocznie występ Zespołu Muzyki XVII i XVIII w. „Extempore”, który założony został w 2007 roku przez aktualnych członków {oh!} Orkiestry Historycznej – Małgorzatę Malke (skrzypce), Annę Firlus (klawesyn) i Krzysztofa Firlusa (viola da gamba).

Muzeum Historii Katowic jest partnerem Orkiestry od początku jej działalności. ●

(mhk)

# Tramwaje wróciły na 3 Maja i Korfantego

17 grudnia tramwaje wróciły na torowisko przy ul. 3 Maja, tydzień później na sąsiednią al. Korfantego. Wszystko dzięki temu, że kluczowe prace związane z przebudową torowisk udało się zakończyć wcześniej. Szacuje się, że codzienne tramwaje pokonujące relację Rondo-Rynek przewożą nawet 100 tys. pasażerów.

Zakończenie pierwszej fazy remontu ul. 3 Maja umożliwiło wznowienie ruchu tramwajów linii nr 15 (relacja Katowice Plac Wolności – Zagórze Pętla) oraz linii nr 20 (relacja Chorzów Ratusz – Szopienice Pętla), które kursują co 15 minut. – Pierwotny plan, zapisany w dokumentacji projektowej, zakładał, że tramwaje na ul. 3 Maja wrócą dopiero w przyszłym roku. Jednak po dokładnej analizie, przeprowadzonej przez wykonawcę robót budowlanych, okazało się, że możliwe jest takie prowadzenie prac, aby przynajmniej częściowo przywrócić ruch tramwajów – mówi Daniel Muc, rzecznik przebudowy strefy Rondo-Rynek.



Tramwaje znów jeżdżą ul. 3 Maja

Tramwaj po obu torach na ul. 3 Maja będzie jeździł najprawdopodobniej do marca przyszłego roku, gdy rozpocznie się przebudowa odcinka od skrzyżowania z ul. Stawowa do skrzyżowania z ul. Słowackiego.

– Zdawaliśmy sobie sprawę, jak ogromne utrudnienia dla pasażerów stanowiło także wyłączenie z ruchu tramwajowego alei Korfantego, dlatego staraliśmy się zminimalizować ten okres. Dzięki dużej sprawności

i zaangażowaniu wykonawcy oraz sprzyjającej pogodzie przerwa w kursowaniu tramwajów na tym odcinku w sumie trwała 94 dni – mówi Muc.

24 grudnia br. do centrum Katowic wróciły więc tramwaje linii 6 (Brynów Pętla-Bytom Politechnika Śląska), 7 (Koszutka Słoneczna Pętla-Łagiewniki Targowisko), 11 (Chebzie Pętla-Katowice Plac Wolności), 13 (Chorzów Batory Zajezdnia-Siemianowice Plac Skargi) i 19 (Katowice Plac Miarki-Stroszek Zajezdnia), a pasażerowie mogą do nich wsiąść m.in. na nowym przystanku tymczasowym zlokalizowanym przed Teatrem im. St. Wyspiańskiego. Przystał kursować również autobus zastępczej linii „T”, a wraz z nim zniknął przystanek tymczasowy przy DH „Skarbek”.

Uruchomienie ruchu tramwajowego na alei Korfantego i Rynku nie oznacza zakończenia warteo około 30 mln złotych pierwszej etapu przebudowy centrum Katowic. Do realizacji pozostają jeszcze przede wszystkim prace brukarskie w torowisku i w pasie sąsiadującym oraz wykonanie trawiastej nawierzchni wokół torów na alei Korfantego. Wykonawca przewiduje, że w związku z uwarunkowaniami pogodowymi te prace zostaną zrealizowane do początku II kwartału 2013 roku. ● (wez)

## Na skróty przez inwestycje

### Pesa wyjedzie na tory

Bydgoska Pesa, producent m.in. wagonów tramwajowych, została wybrana przez Tramwaje Śląskie na dostawcę 30 nowych niskopodłogowych tramwajów dla aglomeracji katowickiej. Firma będzie miała dwa lata na dostarczenie wszystkich pojazdów. Pierwsze wagony typu Twist pojawią się na torach na przełomie 2013 i 2014 roku. Każdy z nich ma zabrać na pokład nie mniej niż 200 pasażerów. Kontrakt wart 202,5 mln zł brutto, podpisany w pierwszej połowie grudnia 2012 roku, jest częścią dużego projektu modernizacji infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w aglomeracji. Oprócz dostawy 30 nowoczesnych wagonów, w sumie kosztem 801 mln zł brutto zostanie zmodernizowanych 46 km torów oraz 75 pojazdów typu 105N. Przedsięwzięcie obejmuje także unowocześnienie infrastruktury trolejbusowej w Tychach.

### Strabag postawi kładkę

Katowicki magistrat podpisał z firmą Strabag umowę na budowę kładki nad ul. Olimpijską. W przetargu na wykonanie robót budowlanych startowało dziesięciu wykonawców. Oferta Strabaga była najkorzystniejsza cenowo – za wykonanie kładki firma dostanie 10,8 mln zł brutto. Budowla łączyć będzie nową siedzibę Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia z Międzynarodowym Centrum Kongresowym oraz Spodkiem. Kładka, zaprojektowana przez Konior Studio, ma mieć: 119

metrów długości, system podgrzewania nawierzchni oraz wydzieloną przestrzeń dla ruchu pieszego i rowerowego. Surowość żelbetowej konstrukcji podkreślać będzie powierzchnia fasadowa wykonana z betonu architektonicznego. Strabag na wykonanie zadania ma czas do końca października 2013 roku. Najbardziej znaną w ostatnim czasie realizacją firmy w Katowicach jest budowa wielofunkcyjnego kompleksu na pl. Szewczyka.



Kładka łączy NOSPR z MCK i Spodkiem (wizualizacja)

### Autostrada z parkiem biurowym

Kielecka spółka giełdowa Echo Investment rozpoczęła budowę parku biurowego u zbiegu ulic Francuskiej i Damrota, w sąsiedztwie zjazdu z autostrady A4. Pierwszy etap inwestycji obejmuje budowę siedmiokondygnacyjnego obiektu, w którym znajdzie się 9 tys. m<sup>2</sup> powierzchni biurowej pod wynajem oraz 153 miejsca parkingowe. Budynek ma być oddany

do użytku w pierwszym kwartale 2014 roku. Jest to pierwszy z trzech obiektów planowanych w ramach projektu. W sumie kompleks nazwany A4 Business Park dostarczy na katowicki rynek biurowy 31 tys. m<sup>2</sup> powierzchni. W budynkach znajdą się też punkty usługowe i handlowe, szatnie i parkingi dla rowerów, kantyna, klub fitness oraz miejsca wypoczynku. Latem 2012 roku firma rozpoczęła przebudowę układu drogowego w rejonie inwestycji.

### Lepszy start z Budimeksem

Górnośląskie Towarzystwo Lotnicze podpisało z firmą Budimex umowę na budowę nowej

(drogi startowej w Międzynarodowym Porcie Lotniczym Katowice w Pyrzowicach. Po realizacji lotnisko będzie dysponować najbardziej nowoczesną infrastrukturą tego typu w kraju. Wraz z powstaniem nowego pasa startowego o długości 3200 m i szerokości 45 m, obecna droga startowa – znajdująca się na południe od budowanej – zostanie przekształcona w drogę kołowania. Nowa infrastruktura umożliwi starty największym statkom powietrznym, jak również lądowania w jeszcze trudniejszych warunkach atmosferycznych niż do tej pory. Zakończenie robót planowane jest na koniec trzeciego kwartału 2014 roku. ● (zit)



Kielecka spółka giełdowa Echo Investment rozpoczęła budowę parku biurowego u zbiegu ulic Francuskiej i Damrota (wizualizacja)

# Nowe Katowickie Centrum Biznesu. Nareszcie!

Od lat 90. zęby łamali na nim biznesmeni z Austrii i Irlandii, a przez ponad dekadę szpecił centrum Katowic. Podczas, gdy szansy na dokończenie budynku Katowickiego Centrum Biznesu (KCB) kilkakrotnie upatrywano w zagranicznym kapitale, ratunek wreszcie nadszedł... z Katowic. Dziś to nowoczesny biurowiec – obiekt właśnie oddano do użytku.

Niedokończoną budowlę z sąsiedztwa Superjednostki kupił wraz z działką w 2010 roku biznesmen, Maciej Jaglarz. Jednak historia projektu sięga roku 1991 oraz ówczesnego prezydenta miasta, Jerzego Śmiałka. Włodarz Katowic zawarł

z austriacką spółką I.A.E.G. porozumienie, na mocy którego firma miała na działce, wniesionej aportem przez Miasto, wybudować nowoczesne centrum handlowo-biznesowe. Budowa, rozpoczęta pod koniec lat 90., nigdy nie została przez spółkę dokończona. Później właścicielem budowli była firma Strabag, a następnie irlandzki deweloper Eurocape P.I.A. Ten ostatni planował dokończyć KCB, a obok zbudować apartamentowiec. Planów nie zrealizował i ostatecznie działkę sprzedał katowickiemu biznesmenowi. Maciej Jaglarz, który jest właścicielem m.in. Separatora, zakończył trwającą wiele lat złą passę KCB.

– Obyło się bez wyburzania, bo konstrukcja jest w dobrym stanie i należało jedynie dostosować „szkielet” i wnętrza do

dzisiejszych standardów. Obiekt nadbudowaliśmy o jedną kondygnację, nieco cofniętą w stosunku do reszty. Budynek jest gotowy, choć na poszczególnych piętrach będą toczyć się prace związane z przygotowaniem lokali najemcom. Parter to część usługowa, pozostałe kondygnacje przeznaczylimy na powierzchnie biurowe. Na ostatnim piętrze przewidujemy powstanie restauracji. Mamy jeszcze do nasadzenia roślinność na dachu, jednak czekamy z tym do wiosny – opowiada Maciej Jaglarz.

Budowa ruszyła w pierwszej połowie 2011 roku, a na koniec listopada minionego roku przypadły ostatnie prace. Budynek oddany do użytku w grudniu ma już pierwsze, dużego najemcę. Jest nim Unilever, który od lat inwestuje w Szopienicach w produkcję

margaryny i herbat. W biurowcu będzie mieścić się m.in. centrum operacji logistycznych UltraLogistik, zarządzające flotą ciężarówek Unilever w całej Europie. Firma wynajęła blisko połowę powierzchni biurowej dostępnej w budynku.

Od teraz obiekt oficjalnie nosi nazwę Nowe Katowickie Centrum Biznesu i mieści się pod adresem Chorzowska 6. W sumie NKCB oferuje 13 tys. m<sup>2</sup> powierzchni biurowej oraz usługowej. Elewacja powstała z zielonego szkła oraz czarnego i jasnego kamienia. Wnętrza są utrzymane w nowoczesnym stylu. Za projekt architektoniczny odpowiada studio Arkat z Katowic, które zaprojektowało oddział Narodowego Banku Polskiego przy ul. Bankowej oraz współprojektowało wnętrza wieżowca Altus. ● (zit)

## Mamy najlepszy budynek XXI w.

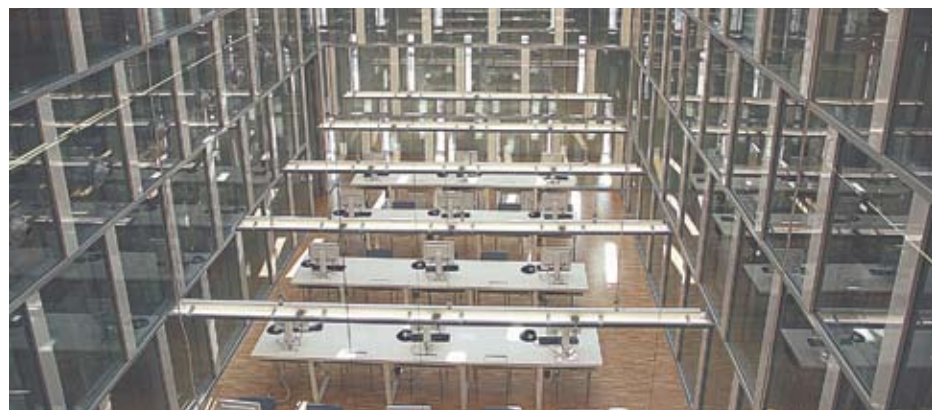
Echa powstania Centrum Informacji Naukowej i Biblioteki Akademickiej (CINiBA) nie milkną, a budynek zbiera kolejne laury. Na początku grudnia rozstrzygnięto plebiscyt ogólnopolskiego konkursu „Życie w architekturze”. Grand Prix dla Najlepszego Obiektu Architektury XXI wieku, którą przyznał prezydent RP Bronisław Komorowski, przypadło katowickiej bibliotece.

Prezydent wyłonił projekt CINiBA spośród trzech najlepszych budowli wskazanych przez odrębne, trzyosobowe jury przez niego powołane. Podczas gali wręczenia nagród Bronisław Komorowski stwierdził, że nagrodzony budynek ma szansę stać się w przyszłości zabytkiem. – Dzięki Bibliotece Akademickiej Śląsk zyskał obiekt, który

przejdzie do historii, i z którego dumne będą nasze wnuki – powiedział.

Oprócz nagrody prezydenta, CINiBA otrzymało tytuł Najlepszego Budynku Użyteczności Publicznej, przyznane przez sąd konkursowy. Nasza biblioteka pokonała 1064 projekty nadesłane z całej Polski. Jury, składające się z przedstawicieli świata architektury i sztuki, oceniało obiekty, które zrealizowano w latach 2000–2012. Jak podaje organizator plebiscytu, miesięcznik „Architektura-murator”, oceniający prace obradowali w sumie 27 godzin nim zaprezentowano werdykt.

Centrum Informacji Naukowej i Biblioteka Akademicka to projekt Dariusza Hermana, Piotra Śmierzewskiego i Wojciecha Subalskiego z koszalińskiej pracowni HS99. Inwestorem budynku jest konsorcjum dwóch uniwersytetów – Śląskiego i Ekonomicznego w Katowicach. ● (zit)



Sala komputerowa w CINiBA

## Utrudnienia w ruchu (XXIII)

W związku z kontynuacją prac przy budowie i modernizacji katowickiej kanalizacji, musimy przygotować się na utrudnienia w ruchu. Poniżej przedstawiamy zakres zmian, które będą obowiązywać w styczniu.

- Zwężenia drogi wystąpią w Bogucicach przy ulicach Kopalnianej, Ściągły, Nadgórników.
- Przy ul. Kossutha wystąpią punktowe rozkopy i lokalne utrudnienia, i ograniczenia w ruchu.
- W Janowie zwężona miejscami będzie ul. Hodowców.
- Zwężenie połówkowe wystąpi przy ul. Kijowskiej na odcinkach od skrzyżowania z ul. Hadyny w kierunku ul. Panewnickiej.
- W Piotrowicach na skrzyżowaniu ulic Tyńskiej i Spółdzielczości planowane jest połączenie dwóch ciągów kanalizacji. Całkowicie dla ruchu zamknięta będzie w tym rejonie ul. Tyska.
- Po odtworzeniu nawierzchni w ul. Kozielskiej utrudnienia w postaci zwężenia jezdni wystąpią jeszcze przy skrzyżowaniu z ul. Raciborską.
- Utrudnienia wystąpią przy ul. Raciborskiej w rejonie szpitala oraz dalej w kierunku ASP.
- Na Zawodziu utrudnienia wystąpią przy ul. Hałubki. W styczniu planuje się zakończyć roboty po wymianie kanalizacji.
- Całkowicie zamknięta dla ruchu, a później zwężona do połowy będzie ul. Nowotarska od ul. Wrocławskiej w kierunku cmentarza w Bogucicach.

- W Dąbrówce Małej zamknięte będą ulice Pod Młynem, Styczniowa, Borki. Połówkowo zamknięta będzie ul. Strzelców Bytomskich.
- W Szopienicach zamknięta całkowicie dla ruchu będzie ul. Obrońców Westerplatte od ul. Brynicy w kierunku centrum Katowic (poza dojazdem do posesji). Przy ul. Morawy zwężenia jezdni wystąpią od ul. Brynicy do ul. Przelotowej oraz dalej w kierunku Sosnowca. Całkowicie zamknięta będzie ul. Osiedlowa. Ulica Przelotowa zwężona będzie też od strony ul. Wiosny Ludów.
- Prace przy ul. Boya-Żeleńskiego zbliżają się do końca. O ile warunki pogodowe pozwolą, w styczniu wykonywane będą końcowe prace odtworzenia drogi. Od parkingu przy kopalni na stronę boiska, na długości 60 m, jezdni będzie zwężona. Obowiązywać będzie ruch wahadłowy.
- Zwężenie jezdni będzie przy ul. Przyjaznej w Giszowcu. Prace prowadzone będą przy budynkach od numeru 9 do numeru 15.
- Rozpoczęto pracę w Piotrowicach. Roboty trwają u zbiegu ulic Głuszców i Kempy.
- W Podlesiu planowane jest również rozpoczęcie prac budowy kanalizacji. Utrudnienia w postaci zwężenia jezdni wystąpią od skrzyżowania ulic Malwy i Trojoka do budynku nr 12 przy ul. Malwy. Mieszkańców prosimy o wyrozumiałość. Bieżące informacje o projekcie można znaleźć na stronach internetowych: [www.kiwk.katowice.pl](http://www.kiwk.katowice.pl) i [www.kanalizacja-katowice.pl](http://www.kanalizacja-katowice.pl) ● (kiwk)

# Orkiestra dla wnuka i dziadka

W 2012 roku Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy „wygrała” ponad 50,6 mln zł na zakup najnowocześniejszych urządzeń dla ratowania życia wcześniaków oraz pomp insulinowych dla kobiet ciężarnych z cukrzycą. Kolejny, już 21., finał Orkiestry odbędzie się 13 stycznia 2013 roku.

Tym razem zebrane fundusze Jurek Owsiak przeznaczy nie tylko dla ratowania życia dzieci, lecz także dla godnej opieki medycznej seniorów. Podczas

21. Finału Orkiestra zagra więc również dla ludzi w podeszłym wieku, chorych na choroby przewlekłe. – Nie jesteśmy i nigdy nie będziemy w stanie rozwiązać ogromnej ilości problemów, jakie są związane z tą dziedziną medycyny. Chcemy jednak zwrócić uwagę Polaków na wszystkie kwestie związane z jakością opieki medycznej, a także z niestety bardzo częstym zjawiskiem wykluczenia, jakie dotyka ludzi w podeszłym wieku – czytamy na oficjalnej stronie WOŚP.

Dlatego więc pieniądze zostaną podzielone po połowie i przekazane zarówno na wsparcie terapii noworodka i niemowlaka,

jak i na wyposażenie w sprzęt kilku wybranych szpitali geriatrycznych i zakładów opiekuńczo-leczniczych w każdym województwie. Planuje się zakupić: łóżka o regulowanej wysokości z zabezpieczeniami, materace przeciwoleżynowe, stacjonarne i mobilne do kroplówek, ssaki elektryczne i akumulatorowe, pompy infuzyjne i pompy żywieniowe, a także sprzęt rehabilitacyjny.

Przeprowadzone po raz pierwszy, na zlecenie Fundacji, badania opinii publicznej wykazały akceptację

Polaków (91% ankietyowanych) dla wyznaczonego celu zbiórki funduszy.

– Jesteśmy przekonani, że siła zaufania Orkiestry, a także nasze niezwykle starania przy wydawaniu każdej złotówki z zebranych pieniędzy, przyniosą konkretny efekt, o którym będziemy mogli mówić przed kolejnym 22. Finałem – zapewniają organizatorzy. ● (mm)



## Dziura w niebie...

Czyli jak anioły zleciały się na IX koncert charytatywny w Szkole Podstawowej nr 21 w Podlesiu, zgarniając po drodze studentów Przedszkola nr 71, studentów wszystkich klas szkoły, artystów – profesjonalistów Mateusza Jakubca i wykładowcę Akademii Muzycznej w Katowicach – Marcina Wyrostka, a na deser wszystkich nauczycieli do śpiewania. O czym? Ano o tym, że przyjaciele są jak ciche anioły, które podnoszą nas, kiedy nasze skrzydła zapominają, jak latać... (Antoine de Saint-Exupery).

Koncert, aukcja, wystawa z konsumpcją na miejscu upieczonych przez mamy ciast i tortu na miarę XXI wieku (za kwoty niebagatelne!), pozwoliły zebrać 15 000 złotych, słownie piętnaście tysięcy złotych, na krzesło ortopedyczne dla Lenki i opłacenie rehabilitacji i pomocy specjalistycznej dla Natalii. Jak mi powiedziały wiceprezydent Katowic Krystyna Siejna i wizytator Barbara Pietrzak – rodzina rzecz nieprzemijająca, a w Podlesiu wszyscy stanowią wielką serdeczną rodzinę. Razem z aniołami! ● (St. W.)



Występy podczas IX konkursu charytatywnego w SP nr 21

## Z listów do redakcji

Nasze Katowice czytane są nawet w Afryce... Napisała do nas czytelniczka – Alicja Świątłoń, która pisze o sobie „katowiczanka, rocznik 1975”. Jest absolwentką VII LO w Ligocie. Studiowała edukację artystyczną i malarstwo w Cieszynie i Poznaniu. Mężatka – mąż Anglik z kanadyjskim paszportem, mama trójki dzieci.

Święta spędzi wraz z rodziną w afrykańskiej Camphill Village. – Zaczynam piąty rok wolontariatu, czyli spędzimy tu też piątą wigilię Bożego Narodzenia – czytamy w liście. – Przygotowanie do świąt wygląda inaczej niż w moim domu rodzinnym w

Katowicach; nie tylko dlatego, że placówka znajduje się na wsi, na farmie, nie ma tu śniegu, a temperatura może sięgać w dzień 28 stopni, oczywiście plus. Przede wszystkim przygotowujemy, jak dawniej w Polsce, jasełka. O północy idziemy z naszymi dziećmi i dziećmi innych wolontariuszy do obory posłuchać, czy krowy przemówią ludzkim głosem! Pasterkę przygotowujemy też sami, bo od dwóch lat nie ma na miejscu księdza. Idziemy z podopiecznymi do kościoła znajdującego się na terenie placówki i śpiewamy kolędy. Wcześniej mamy próby pod kierunkiem Yosiko, absolwentki konserwatorium muzycznego w Tokio.

– Robinson Crusoe, znalazłszy się na bezludnej wyspie, żałował, że nie nauczył się tego, czego mógł nauczyć się w dzieciństwie nim wyruszył w podróż statkiem. Mieszkając w Katowicach-Piotrowicach, uczęszczałam na zajęcia chóru, który prowadził śp. ksiądz Dekiel – wspomina Alicja Świątłoń. – Jeździłam na zajęcia do pracowni rękodzieła i innych w Pałacu Młodzieży. W Domu Kultury w Ligocie uczyłam się grać na gitarze. W świetlicy spółdzielczej przy ulicy Szenwalda uczyłam się języka niemieckiego. Okazuje się, że nabyte umiejętności mogą się przydać w dorosłym życiu. Z afrykańskiej Camphill Village – pozdrawiam katowiczankę. ● (red)

## Przyznano Nagrodę

26 listopada 2012 r. komisja konkursowa, powołana Zarządzeniem Prezydenta Miasta Katowice, zdecydowała o przyznaniu Nagrody im. Józefa Kocurka w dziedzinie działalności społecznej Panu Eugeniuszowi Poloczkowi.

Nagrodę wręczono laureatowi 13 grudnia 2012 r. w Miejskim Domu Kultury „Bogucice – Zawodzie”. ●

(red)

Spodek od lat jest ikoną miasta. Po gruntownej modernizacji stał się jedną z najnowocześniejszych hal w Polsce. W tekście Macieja Szczawińskiego powrócił we wspomnieniach wielkich wydarzeń.

# Slowhand

17 i 18 października AD 1979. W nieoficjalnej i palimpsestowej „historii” Katowic daty zapisane przez paradoks i ironię losu. Ale też szaleńczy entuzjazm, a zaraz potem złość i rozczarowanie paru tysięcy osób. W większości młodych, choć nie tylko. Takie zdarzenia prawdziwa i oficjalna Historia zbywa wzruszeniem ramion. Albo notuje gdzieś na marginesie drobnym maczkiem. Ale ja, jeden z tych paru tysięcy, wiem co nieco o powiększającym szkłe pamięci. Emocji i melancholii. Miejsce całego zdarzenia nie jest bynajmniej marginalne. Oto katowicki Spodek, a na nim jeszcze nie megatelebim, ale równie potężny gabarytowo anons na dość marnym materiale: ERIC CLAPTON CONCERT. Tak spełniają się, proszę Państwa, sny. Tak coś wywiedzione z najśmielszych marzeń zmienia się nagle w konkret biletu, miejsca na widowni i oczekiwania na Spotkanie. Clapton był już wtedy niekwestionowaną megagwiazdą. Kimś, kto od parunastu lat rozplamił wyobraźnię milionów. A teraz przyjeżdża do Katowic, będzie na wyciągnięcie ręki (jeśli się weźmie z sobą lornetkę).

A więc 17. dzień października, dość ponury jesienny dzień, schyłkowy Gierek, w sklepach wyraźne znamiona narastającego kryzysu. Ale my? My mamy dziś swoje święto, to jest nasz dzień, nasze sprawdzane co chwilę w kieszeni bilety, nasze specjalnie dobrane na tę okazję luzackie stroje i ta atmosfera, trochę rytualna. Na dodatek ci przybyli z Czechosłowacji, z Węgier i nawet z „enerdówka” fani, tym razem do nas musieli się pofatygować, dzięki nam zobaczą i posłuchają Claptona. Na żywo! Spodek pęka w szwach. Komplet na widowni. 20 minut przed koncertem wszystkie miejsca zajęte. Wcześniej raczej nigdy nie widziana potężna aparatura z głośnikami i baterią reflektorów zapowiada silne przeżycie.

Pamiętam: wejście EC w jasnej koszuli i granatowych dzinsach było jak grom z jasnego nieba. Pojawił się sekundę po tym, jak na moment zgasło światło. Zespół w innym miejscu zastygł w półmroku. I nagle wszystko ożyło, runęła na nas lawina soczystego dźwięku, a my wiedzieliśmy trochę wzruszeni, trochę ogłupiali, trochę ogłuszeni, ale bardzo, bardzo szczęśliwi, że to „If I don't be there by morning” z ostatniego longa pt. „Backless”, że gitara, którą trzyma, to jego słynny Fender „Crash” Stratocaster, i że co jak co, ale to Spotkanie nas nie zawiedzie, w przeciwieństwie do tylu innych spotkań, obietnic, marzeń i snów, na które zdobywaliśmy tutaj bilety.



Pocztówka z lat 70. ubiegłego wieku

Spodek wirował. Spodek szalał coraz bardziej. Spodek unosił nas wysoko i coraz wyżej, gdzie już nie było szaroburych wystaw, zakurzonych nadziei, brudnawych ulic i lęków. Clapton był w formie i dawał z siebie chyba wszystko. Stary wyga poczuł temperaturę tej publiczności. Nie chciał, nie mógł jej w niczym zawieść. „Cocaine”, „After midnight”, „Blues power”... Wszystko na pełny gaz, wszystko jakby w uniesieniu. W pewnej chwili zapalił papierosa i z wyraźną satysfakcją chwilę rozmawiał z zespołem, co chwilę wskazując na widownię. No i wtedy, może parę sekund później, kiedy zagrał pierwszy akord „Layli”, pękła jakaś niewidzialna tama.

Wszyscy poderwali się z miejsc, a z najniższych sektorów wybiegli pierwsi nieszczęśnicy. Wtedy, oczywiście, byli jeszcze zanurzeni w najbardziej ekstatycznej radości, pamiętam jakieś dziewczyny wymachujące sercami z bristolu („We love Eric”), podskakujących chłopaków, ktoś się przewrócił, ktoś zbliżył niebezpiecznie do krawędzi estrady. Zza kolumn wyszli niespiesznie ponad dwumetrowi ochroniarze Claptona i dość beznamiętnie obserwowali te harce. W większości małaolatów. Nic jeszcze nie zapowiadało katastrofy.

Ale oto już się zbliża. Najpierw ma na sobie lekko różowy nylonowy fartuch i bardziej tustawe niż umięśnione ciało. Skrada się bokami trybun i już po drodze „zaprowadza porządek”. Siłą. Bo to jest „porządkowa siła”. Na koncercie Claptona Erica, który właśnie gra „Layle”. Dochodzi do pierwszych bijatyk, przez riffy przebija się

pisk dziewczyn, potem płacz, ktoś chce wyrwać fotel, papierowe serca na patykach lądują pod butami. Widziałem wszystko dość wyraźnie (dobre miejsce, lornetka). Sam Clapton z tego, co się dzieje, chyba jeszcze nie zdawał sobie sprawy, bo jak pamiętam grał zapamiętane, kiedy nagle stała się rzecz nieprawdopodobna.

Spodek zalało oślepiające żółtawe światło. Potok światła „dyżurnych”, „normalnych” jupiterów. Jak w hali dworcowej. I zobaczyliśmy znowu łuszczącą się farbę na barierkach, ponurą materię w tle, do której przypinano tu słuszne hasła, zobaczyliśmy siebie, spoconych, rozczochranych, nagle innych niż przed chwilą. I jeszcze ich... W tym pełnym świetle nadciągali oto w swoich niebieskich mundurach, żeby wspomóc „fartuchowych” swoimi pałkami. Udało się. Szybko. W blasku jupiterów. W świetle lamp a la dworzec PKP kończył też swój pierwszy katowicki koncert legendarny „Slowhand”. Nagle był małą, z górnych rzędów chyba słabo dostrzegalną figurką pomiędzy wieżami głośników i reflektorów. Mrużył oczy (lornetka!) i rozglądał beznadnie. Ale dograł tę „Leile” do końca. Bisów nie było.

Na szczęście następnego dnia jeszcze jeden koncert! Ze swoim radiowym kolegą Witkiem Turantem od rana szykowaliśmy się „do skoku”. Witek miał znajomą w hotelu „Katowice” i wiarygodną informację, że tam właśnie zatrzymał się Clapton. Opowieść o tym, jak punktualnie o 11 znaleźliśmy się na czwartym piętrze, jak przez nikogo cudem nie zatrzymani (do dziś samym nam trudno w to

uwierzyć) stanęliśmy przed pokojem nr 212 – to osobna i osobliwa historia.

Pukamy. Cisza. Ponawiamy próbę. Z nami czeka na efekt zwalisty technik i kierowca radiowy Stasiu Waniczek. „Lufa” też potężnego magnetofonu marki „Nagra” wycelowana w drzwi. Chwila napięcia i nagle... Drzwi otwierają się gwałtownie. Przed nami stoi średniego wzrostu mężczyzna o mocno opuchniętej twarzy. Ma na sobie tylko granatowe dzinsy, bose stopy „brodzą” w jakichś rozrzuconych po podłodze butelkach. Chwilę patrzy na nas z wyraźnym zdumieniem i lękiem. – Mister Clapton? – Yes...

Lufa „Nagry” wyraźnie nie podoba się naszemu rozmówcy. Robi krok do tyłu. Obronny gest ręką. Żadnych wywiadów. Chyba wiemy, co się wczoraj stało? To było nie w porządku, publiczność ma swoje prawa, a on ma własną profesjonalną ochronę. Koncert został „złamany”, „zepsuty”...Ma dosyć. Cze-

mu poturbowano te dzieciaki? Czemu włączono światło?! To wszystko mogło się fatalnie skończyć. Nieprawdopodobne... A zaczęło się super. Jak rzadko kiedy. – Sorry... – Goodbye... Chcemy jeszcze o coś zapytać, ale drzwi powoli lecz stanowczo się zamykają. Stoimy jeszcze przez chwilę. Oszołomieni. Nieszczęśliwi i szczęśliwi. Eric Clapton na wyciągnięcie ręki... Bez lornetki. Eric Clapton bosy. Bez koszuli. Nawet nieco niższy od nas... Jego podpuknięte oczy... No dobrze, ale co z dzisiajszym koncertem?

18 października 1979 roku wszystko potworzyło się jakby ktoś włączył replay. Tłumy. Spodek trzeszczy w szwach. Oczekiwanie na coś wielkiego. Ci, którzy wybrali wczoraj mecz Holandia – Polska (1:1), dziś są nastawieni na jeszcze większe atrakcje. Godzina 19.00... 19.10... 19.15... Coraz głośniejsze gwizdy. Później dodatkowo groźny pomruk zniecierpliwionej widowni. W końcu jakiś jękała przez megafon informuje, że Clapton miał wypadek. Koncertu nie będzie, jutro kasa zwróci...Tęgo wieczora sporo się działo w Katowicach na trasie Spodek – dworzec PKP i PKS.

Sprzed 33 lat historia. Historyjka, ktoś powie. Epizodzik. Jednak przegląda się w niej trochę spraw ważnych. Realia słusznie minionej epoki z jednej strony, ale też tęsknota za mitem, ironia nieoczekiwanych spełnień, sprowadzanie na ziemię „pierwszego kroku w chmurach” i jeszcze coś, jak zapomniana twarz miasta, dojrzana przelotnie we wstecznym lusterku uśmiechniętej smutno pamięci. ●

(Maciej Szczawiński)



# Tajemnica korespondencji

Z Marią Korusiewicz rozmawia  
Maciej Szczawiński



– Co łączy twoją poezję, twoje grafiki i teksty, które przetłumaczyłaś?

– To pytanie, od którego rozpoczynam większość rozmów, co ma jedną dobrą stronę: sama zaczynam się nad tym zastanawiać i odpowiedź okazuje się prosta, ale bogata w konsekwencje; powodem jest chyba sposób życia poprzez pełne uczestnictwo w tym, co nas spotyka, dialog z rzeczywistością prowadzony w tych językach, jakie są nam dostępne. W moim przypadku są to i sztuki plastyczne, i poezja, i próby zrozumienia innych, czyli tłumaczenia poezji, ale także teksty o charakterze (mam nadzieję) naukowym, które także są dla mnie rozmową z tym, co JEST. Oznacza to, oczywiście, otwarcie siebie na niekontrolowaną i nieprzewidywalną ingerencję rzeczywistości w sferę najgłębszej prywatności. W naszej zachodniej kulturze, skazanej na niedoskonałość słów i obrazów, przedstawień tego, co ukryte, takie jest zadanie tzw. artysty. Tędy wiodą drogi sztuki.

– Fascynowała mnie zawsze obecna w twoich wierszach i grafikach „tajemnica korespondencji”. Tak zresztą zatytułowałaś przed laty jedną ze swoich książek. Notabene, nie tylko moim zdaniem, wybitną. Ponieważ jest to, jak sądzę, jedna z najważniejszych spraw, które poruszasz i którym potrafiłaś nadać artystyczny wyraz, uchyl proszę rąbka owej tajemnicy.

– „Tajemnica korespondencji” nie jest dla mnie tylko tytułem wydanego kiedyś tomiku, ale istotą universum jako takiego. Jego najgłębszą prawdą. O niej mówił u zarania naszej cywilizacji filozof grecki Heraklit w swojej sławnej maksymie *Phusis kruptesthai philei*, tłumaczonej jako „natura ma zwyczaj się skrywać, nie być oczywistą”. Badacze filozofii greckiej do dziś zastanawiają się, czy chodzi o to, iż natura rzeczy lubi się skrywać, czy o to, że człowiek powinien uszanować, zachować jej tajemnicę. Uszanowanie tej Skrytości Rzeczy jest dla nas trudne w epoce Nauki, Technologii i

przede wszystkim Łęku przed rzeczywistością, które prowadzą człowieka, artystę, ku brutalizacji środków w poszukiwaniu prawdy i sensu, ku skalpelowi chirurga, który rozcina „wybebesza” ciała świata. Jeśli jednak zaufać światu, ujawni nam swoją głęboką jedność; tego, co pozornie rozdziela czas i historia, tego, co pozornie rozdziela przestrzeń (tu także „odkrywcza” rola Internetu, telefonii komórkowej i srebrzystych samolotów), tego, co sami chcielibyśmy poszufladkować: tu miłość, tu nienawiść, tu grafika, tam wiersz, tu marchewka, tu pietruszki, tutaj ulica Plebiscytowa w powojennych Katowicach, a tu „Coffee Heaven” w Silesii. Wydaje mi się, że sztuka ma tę szczególną siłę sugerowania tych korespondencji; tej tajemnicy.

– Kiedy pada twoje nazwisko, prawie natychmiast pojawiają się określenia: „wszechstronność” i „talent”. Ale to przecież słowa-worki. Jak to zatem wygląda od kuchni?

– No, coż, od kuchni, jak to w kuchni, coś się pichci, dzieci marudzą, trzeba umyć podłogę, spędzić trzy godziny na rozmowach z córkami, oczywiście w zaporowanej łazience, i pamiętać o przyprawach. Robić rzeczy jednocześnie, ale osobno i w miarę możliwości dokładnie. To cecha bardzo kobieca; takie niemalże *L'Ecriture Feminine*, które trudno ująć w ramy „męskich” kategorii. A w praktyce? Raz bywa się „poetką”, raz „naukowcem”, raz „autorką grafik”, lecz zawsze „mamą”, „żoną”, „córką” i tak dalej. Wszechstronność jest więc trochę wynikiem zachwyty nad „wszechstronnością” naszego życia, a trochę „zadufaniem”: a dlaczego nie?

– Pamiętam pewien twój wiersz. Dzieje się w Katowicach (wymieniasz nazwy ulic: Plebiscytowa, Warszawska, Jagiellońska), a jednocześnie nad Atlantykiem. Gdzie indziej San Francisco („białe pod liliowym niebem”), a obok nazwy nieistniejących już katowickich knajp: „Mazur”, „Cichy Kacik”... To też „korespondencyjny wariant”. Ale przecież jednocześnie jakiś znak. Katowice to dla ciebie ważny punkt odniesienia.

– Katowice to oczywiście moja ziemia matczyna, która pozostaje punktem orientacyjnym niezależnie od tego, jak daleko od nich zawędruję. Tutaj wszystko jest nasączone znaczeniem, ważne, nie ma tematów i miejsc „pustych”. Pytania, dyskusje, kontrowersje... Czy nowe centrum handlowe przy dworcu nie przekreśli szansy na „prawdziwe”, centrum, w którym piesze szlaki łączyłyby sklepy i kafejki, skwery i teatry, punkty usługowe i galerie sztuki? Czy jest możliwe tzw. uczestnictwo mieszkańców w dynamicznym projektowaniu przestrzeni wspólnej? Czy „nowa” ulica Mariacka spełni swoje obietnice jako miejsce spotkań, wieczornego imprezowania przy dobrej muzyce w niezłych wnętrzach? Albo chociażby, czy przetrwa pismo „Śląsk”, a nasza rozgłośnia radiowa sprosta warunkom kryzysu? Katowice... niekoniecznie „miasto ogrodów”, niekoniecznie „europejska stolica kultury”, ale koniecznie „miasto swoich mieszkańców”.

– Obok twórczości artystycznej wciąga cię praca naukowa. Jesteś doktorem nauk filozoficznych, adiunktem na wyższej uczelni, analizujesz zawile (?) relacje estetyczne, religijne, badasz obecne w kulturze formy tragizmu i tragiczności. Słowem sawantka. Czy scjencja nie przydusza poezji?

– Scjencja i poezja, przynajmniej dla mnie, to dwie strony tej samej monety. Oczywiście trudno byłoby patrzeć na obie „jednocześnie”, ale jeśli rozdzielić to w czasie, to obie dotyczą tego samego: zrozumienia rzeczy. Jednak muszę przyznać, że moje „naukowe rozważania” nieustannie o poezję zahaczają i być może ich „naukowość” nieco na tym cierpi. Przecież „na początku była Poezja...”

– I na koniec powiedzmy o planowanej na marzec twojej wystawie w galerii „Na żywo” Radia Katowice. Twojej, ale nie wyłącznie.

– Ta propozycja Radia bardzo nas ucieszyła. „Nas”, czyli moją córkę Annę Korusiewicz-Ostrowską, malarzkę, moją najmłodszą córkę Olgę, która śpiewa i łączy z tym swoją przyszłość, no i mnie. Chcemy zrobić coś razem, wystawić obrazy Ani i moje grafiki, i zaprosić gości na recital Oli w studiu przy Galerii. Mam nadzieję, że nam się uda! ●

Maria Korusiewicz – poetka, artystka-grafik, tłumaczka literatury angielskiej, adiunkt w Katedrze Filologii na ATH w Białymostku-Białej. Jako artystka-plastyk czynna zawodowo od roku 1984. Autorka tomików poezji: „Oddział kobiecy nad ranem – wiersze” (wyd. Śląsk, Katowice 1987), „Tajemnica korespondencji – wiersze” (wyd. Czytelnik, Warszawa 1991), „Majolika – wiersze” (wyd. Śląsk, Katowice 2010). Jako grafik brała udział w licznych (ponad 30) konkursach graficznych, międzynarodowych i krajowych, grupowych wystawach grafiki oraz miała liczne wystawy indywidualne w Polsce, Stanach Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii, Francji, Szwecji, Niemczech, Austrii, itd. Jej prace znajdują się w zbiorach muzealnych i prywatnych, a także w galeriach w wyżej wymienionych krajach. M. Korusiewicz zajmuje się również ilustracją książkową i prasową oraz ilustracją reklamową (prace wykonywane m.in. dla pisma „Time”, dla Boston Museum of Science, firmy Adidas, wyd. Scholastic Books, itd.). W roku 2010 otrzymała brązowy medal Gloria Artis.

## Spodek = cybernetyczny świat

dokończenie ze str. 1

Intel Extreme Masters cieszy się ogromnym zainteresowaniem. Poza publicznością, która przychodzi zobaczyć na żywo zmagania najlepszych graczy komputerowych na świecie, wiele osób ogląda turniej w telewizji internetowej ESL TV. Szacuje się, że transmisja z wydarzenia dotrze do ponad 4 milionów ludzi z ponad 170 krajów.

Intel Extreme Masters to najbardziej prestiżowy na świecie cykl turniejów gier

komputerowych, organizowany przez Electronic Sports League (ESL). Intel jest sponsorem tytularnym cyklu. Łączna pula nagród w katowickim turnieju wynosi 82 000 USD. W całym sezonie na nagrody przeznaczonych zostanie 728 000 USD. Poza pieniędzmi zawodnicy będą walczyli o punkty rankingowe. Najlepsi gracze sezonu zagrają na Mistrzostwach Świata Intel Extreme Masters, które odbędą się w marcu przyszłego roku w Hanowerze. ● (red)

# Mural - zamalujmy stereotypy

Katowice wzięły udział w ogólnopolskiej akcji na rzecz osób niepełnosprawnych – Mural. Pierwsze z malowanych miejsc to mur kamienicy przy ul. Mariackiej 25. Murale przedstawiają osoby niewidzące, głuchonieme, niepełnosprawne ruchowo oraz niepełnosprawne intelektualnie. Sugestywne przedstawienia, oryginalna konwencja, pytania prowokujące do myślenia i życzliwości – to najważniejsze cechy graffiti, które są częścią kampanii informacyjnej związanej z ratyfikacją przez Polskę (6 września 2012 r.) Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych.

W akcji wzięły udział osoby związane z katowickim środowiskiem osób niepełnosprawnych, przedstawiciele Sejmu RP, Urzędu Miasta oraz uczniowie szkół plastycznych i środowiska artystyczne. Jak mówią organizatorzy akcji, zamalowywać stereotypy mogą wszyscy w codziennym życiu, w postawach wobec osób niepełnosprawnych i relacjach z nimi. Konwencja o prawach osób niepełnosprawnych to pierwszy międzynarodowy akt prawny, który w kompleksowy sposób



KONWENCJA O PRAWACH  
osób niepełnosprawnych

mówi o kwestiach niepełnosprawności. Została zatwierdzona przez Zgromadzenie Ogólne ONZ w dniu 13 grudnia 2006 roku i weszła w życie 3 maja dwa lata później. Unia Europejska, jako związek państw, przystąpiła do Konwencji 23 grudnia 2010 roku. Do tej chwili Konwencję ratyfikowało 119 państw, a jej sygnatariuszami, czyli tymi, które wyraziły chęć podpisania, są 153 państwa.

Katowicka akcja muralowa jest częścią kampanii informacyjnej dotyczącej Konwencji. Nad jej przebiegiem czuwa Fundacja Aktywnej Rehabilitacji – jedna z największych i najstarszych w Polsce organizacji osób niepełnosprawnych. Projekt finansowany jest ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. ●

(wez)



10 grudnia przy ul. Mariackiej rozpoczęła się akcja "Mural"

## Bohater roku

Widywałem go zaskakująco często. Przemykał ulicami śródmieścia jakby chyłkiem. Niewysoki, bardzo szczupły, trochę „lisi”. Z daleka chłopiec. Dopiero z bliska widać było pierwsze zmarszczki i nieśmiałą jeszcze siwiznę. Dres. Latem koszulka z napisem „Górnik Zabrze”. W ręku pęk wyczynający czymś reklamówek. Właściwie powinienem o nim mówić „znajomy”. Tuż przed stanem wojennym, w każdym razie na pewno w grudniu 1981, nagrywaliśmy z Anną Sekudewicz reportaż. Przygnębiony czas. Na Armii Czerwonej, pod „Delikatessami” ludzie nawet nie czekali na pytania. Przekrzykując tumult, wykrzykiwali do mikrofonu swój lęk, nienawiść, dezorientację. Wtedy pojawił się on. Już wtedy z reklamówką, w dresiku, z pomietą kartką. – Historia Polski Najnowsza – uśmiechnął się chytrze. Wysoki głosik, jakby jeszcze przed mutacją, zapiszczał: Był Gomulka człowiek prawy/Co za polskie cierpiały sprawy/Polskę chętnie by wyzwolili/cóż, Chruszczow nie pozwolił/Narzekał więc lud na Władka/Chociaż był nam jak matka... Wierszyk przydał się w audycji. Zwłaszcza jego końcówka: Tak cierpliwie czekał lud/Na komunistyczny cud... Dziwna krucha figurka błyskawicznie zmieszła się z tłumem. A potem był 13 grudnia. Wiadome wydarzenia.

Po jakichś 2–3 latach podszedł do mnie nieoczekiwanie na ulicy. Ma małą prośbę. Już-już sięgałem do kieszeni, kiedy

parsknął śmiechem. – Nieee... Ja chciałbym panu zaśpiewać! I pokazać krzyżówki. Już mam ponad tysiąc... Rozwiązanych!

Tak zaczyna się zasadniczy wątek tej przedziwnej, smutnej i śmiesznej historii. Proszę sobie zatem wyobrazić rzecz w zasadzie niewyobrażalną. Oto pojedynczy pokój w starej kamienicy przy ulicy 27 Stycznia. W środku pękniętyi zardzewiały zlew. Kulawe krzesło. Pod oknem coś w rodzaju pryczy. Wszędzie nie dający się opisać chaos i bałagan. Setki, tysiące gazet popakowanych w koślawe paczki, walających się po podłodze wśród niedopałków i śmieci, opona z motocykla, szczątki lustra, jakieś zakurzone książki, puste akwarium. W nim but i koszula. Gospodarz tego miejsca wyrażnie nie zdawał sobie sprawy z wrażenia, jakie musi wywierać jego lokum. Przez dłuższą chwilę próbował nawet namówić mnie na herbatę, ale grzałka okazała się zepsuta. Wobec tego zaproponował rozwiązywanie krzyżówek. Na czas! Kiedy znowu nie wyraziłem entuzjazmu zaśmiał się z wyższością: No, na przykład „Mieszkanca kontynentu na »E«. Wie pan? Nie wie. A ja wiem. »Europejka!

Nagrywanie reportażu (jakiegokolwiek) nie miało sensu. Czulem pomieszkaną ze współczuciem bezradność. Chciałem wyjść, a właściwie uciec. I wtedy niewielka drobna postać w brudnym dresie zastąpiła mi zdecydowanie drogę: miał pan posłuchać! Wciągnął powietrze i zaśpiewał. Na cały głos.

W audycji, którą wtedy nagrałem, strępy wspomnień z dzieciństwa w sierocińcu siostr Boromeuszek w Mysłowicach przeplatały się z hasłami krzyżówek i piosenką „Dom, który mam” (śpiewaną głosem, którego nie opiszę, tyle było w nim łez i krzyku). Była też opowieść o głodowej rencie-zasiłku i nocnych katowickich sklepach, gdzie za darmo można czasem dostać konserwę (dzień po upływie gwarancji). Mój bohater nie skarżył się. Na pytanie, ile właściwie ma lat, udzielał dość pokretnych odpowiedzi. Trzydzieści? Trzydzieści pięć? Świat właściwie podobał mu się. Do pracy niezdolny, może pokazać zaświadczenie. Więc gdyby ktoś... tak z dobrego serca przysłał mu trochę słodyczy? Jakies cukierki albo używaną kurtkę? Ach... bardzo byłby wdzięczny. Bo za tydzień, 6 grudnia, Mikołaja. Więc teraz jeszcze raz zaśpiewa „Dom, który mam”, a z tą „Europejką” to pan nie wiedział, a ja od razu, bo na „E”, pionowo... Takie łatwe!

Teraz wydarzenia potoczyły się lawinowo. Emisja audycji w programie pierwszym z Warszawy. W niedzielę o 14.00. Pora rodzinnych obiadów, czas przedświąteczny. W poniedziałek od rana dziesiątki telefonów do radia. W Warszawie i w Katowicach. Ludzie chcą pomóc. Ta piosenka, to ubóstwo, ten bałagan, te krzyżówki! Cukierki... Prześlemy paczki, podajcie adres! Ale większość nie czeka. Od wtorku portiernia rozgłośni na Ligoniu zamienia się z wolna w magazyn paczek, zawiniątek i odzieży. Trzy zakłady

pracy, dwa ze Śląska, jeden z Krakowskiego, wysyłają furgonetki. Buty, swetry, kasety z muzyką, wędlina... Zaczynam mieć w radiu kłopoty. Darów wciąż przybywa w przeciwnieństwie do miejsca. Radiowy samochód i taksówkarze w kilku „turach” dostarczają wszystko na 27 Stycznia.

Kiedy tydzień później zdecydowałem się odwiedzić obdarowanego, moim oczom ukazał się widok, którego nie zapomnę. W pokoju stopy piętrzących się, porozdzieranych paczek. Na podłodze, na łóżku i w zlewie tabliczki czekolady, ciasta, jakieś napoje, ciepła bielizna, płaszcze... Prawie do każdej przesyłki dołączono plik świątecznych wydań pism. Z krzyżówkami. Lokator pokoju usiłował zawijać w nie pęta kielbasy i wystawić za okno. Nie miał lodówki.

Po Nowym Roku wszystko się skończyło. Paczki przestały przychodzić, większość wiktuałów uległa zepsuciu, ubrania i czasopisma zmieszły z dawnym chaosem. Bohater reportażu odwiedził mnie jeszcze kilkakrotnie. Nie mógł uwierzyć, że to już koniec.

A potem? Potem, jak się dowiedziałem po latach, wyruszył w podróż po Polsce, skrzętnie wynotowując uprzednio adresy nadawców paczek. Odwiedził w ten sposób prawie wszystkie województwa...

Pukał, dzwonił, kołatał, a kiedy pytano „kto tam?!” odpowiadał po prostu: „To ja. Bohater roku!”. I śpiewał pierwszą zwrotkę „Domu”... Prawie zawsze mu otwierano. ●

(Maciej Szczawiński)



# Zdobądź kalendarz

5 grudnia w galerii śląskiego oddziału Związku Polskich Artystów Fotografików otwarto wystawę pokonkursową zatytułowaną „Katowice w obiektywie 2012”, będącą swoistym podsumowaniem trzeciej edycji konkursu fotograficznego, zorganizowanego przez Urząd Miasta i ZPAF. Podczas wernisza słowa uznania pod adresem uczestników konkursu i ich zaangażowania skierował Prezydent Katowic Piotr Uszok.

Trzydzieści wybranych przez jury prac znalazło się na kartach miejskiego kalendarza na 2013 rok. Wszystkich, którzy chcieliby go otrzymać, zapraszamy do udziału

w minizabawie. Wystarczy – w terminie do 15 stycznia pod adresem konkurs@katowice.eu bądź pocztą tradycyjną: Urząd Miasta Katowice, Wydział Promocji, ul. Młyńska 4, 40-098 – przesłać odpowiedź na pytanie: „Podaj imię i nazwisko wybitnego znawcy śląskiego folkloru, wyróżnionego przez mieszkańców w Galerii Artystycznej, którego rzeźba została odsłonięta we wrześniu tego roku przy pl. Grunwaldzkim?”.

Piętnastu autorów prawidłowej odpowiedzi nagrodzimy kalendarzem, który będzie można odebrać w Centrum Informacji Turystycznej przy Rynku 13. Powodzenia! ● (red)

# Najlepsza Rybka

Spółdzielnia Socjalna „Rybka”, prowadząca kawiarenkę na Giszowcu, została niedawno wybrana na najlepsze przedsiębiorstwo społeczne 2012 roku!

Rybka zwyciężyła w kategorii „Pomysł na biznes”, która jest przeznaczona dla niedawno utworzonych firm. Kapituła konkursu doceniła ją za „biznesowy zmysł oraz niebывалą otwartość i elastyczność”.

Przypomnijmy, że Spółdzielnia Socjalna „Rybka” została powołana w 2010 roku przez grupę zapaleńców – mieszkańców Nikiszowca i Giszowca. Założyciele byli

w większości bezrobotni, niektórzy są osobami niepełnosprawnymi.

Od stycznia ubiegłego roku Spółdzielnia prowadzi śląską, stylową kawiarnię „U Rybki” na rogu ulic Radosnej i Gościńskiej. Podmiot angażuje się również w promowanie regionalnych tradycji i dziedzictwa kulturowego, organizując wieczorki śląskie pt. „Mówię i godom” w partnerstwie z Telewizją Katowice. Organizatorem prestiżowego konkursu na najlepsze przedsiębiorstwo społeczne roku jest Fundacja Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych z Warszawy. Więcej o samym konkursie można przeczytać pod adresem: <http://konkurs-es.pl> ● (red)



## Abc aktywności obywatelskiej

Projekt skierowany do osób w wieku powyżej 55 roku życia obejmuje:

- Spotkanie informacyjne;
- 4-dniowe szkolenie z zakresu obsługi komputera i Internetu;
- 3-dniowe szkolenie z zakresu wolontariatu;
- Zbiórkę posegregowanych surowców wtórnych;
- 3-dniowe szkolenie z zakresu praw obywatelskich;
- 1-dniową wycieczkę do Huty Szkła;
- 2-dniową wizytę studyjną w Bałtowie;
- Warsztaty z wykorzystaniem surowców wtórnych.

Zapewniamy:

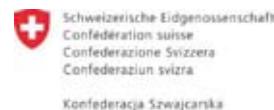
- Materiały szkoleniowe;
- Catering;
- Zaświadczenia o ukończeniu szkoleń;
- Worki do segregacji odpadów;
- Nagrody dla 30 najaktywniejszych osób;
- Transport, nocleg i wyżywienie podczas wizyty studyjnej.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 513 255 990 w godzinach 15.00–16.00

Udział w projekcie jest bezpłatny.

Zapraszamy!

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię w ramach Szwajcarskiego Programu Współpracy z Nowymi Krajami Członkowskimi Unii Europejskiej



# E-urząd: Złóż elektronicznie deklarację lub informację podatkową

Przypominamy o możliwości składania informacji i deklaracji na podatek od nieruchomości, podatek rolny i leśny oraz deklaracji na podatek od środków transportowych drogą elektroniczną. Wszystkie wyżej wymienione informacje i deklaracje, za wyjątkiem deklaracji na podatek od środków transportowych, mogą być podpisane: bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą certyfikatu kwalifikowanego, profilem zaufanym ePUAP lub podpisem elektronicznym za pomocą certyfikatu CC SEKAP. Deklaracje na podatek od środków transportowych zgodnie z rozporządzeniem w sprawie deklaracji na podatek od środków transportowych, składanych za pomocą środków komunikacji elektronicznej muszą być opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą certyfikatu kwalifikowanego.

Drogą elektroniczną możesz również wystąpić z wnioskiem o wydanie zaświadczenia:

- o niezaleganiu w podatkach lub stwierdzające stan zaległości podatnika, zbywającego czy spadkodawcy,
- o wydanie zaświadczeń w zakresie należności podatkowych i niepodatkowych.

Zapoznaj się ze szczegółowymi opisami usług zawierającymi formularze elektroniczne, które znajdują się na [www.katowice.eu](http://www.katowice.eu) w zakładce e-urząd (elektroniczna skrzynka podawcza, katalog usług „Podatki i opłaty”), na platformie [www.sekap.pl](http://www.sekap.pl) oraz na elektronicznej Platformie Usług Administracji Publicznej [www.epuap.gov.pl](http://www.epuap.gov.pl).

W celu złożenia wniosku drogą elektroniczną konieczne jest posiadanie konta na platformie [www.sekap.pl](http://www.sekap.pl). W celu uzyskania potwierdzonego profilu zaufanego niezbędne jest posiadanie konta na platformie [www.epuap.gov.pl](http://www.epuap.gov.pl).

Przypominamy jednocześnie o terminie składania deklaracji do 15 lub 31 stycznia lub 15 lutego, w zależności od jej rodzaju, a także w terminie 14 dni od dnia zaistnienia okoliczności uzasadniających powstanie tego obowiązku zarówno dla deklaracji, jak i informacji podatkowych. ● (rd)



Prezydent Miasta Katowice zaprasza mieszkańców do składania ofert pracy na ogłaszane wolne stanowiska urzędnicze w Urzędzie Miasta Katowice.

Szeroki zakres działania oraz zróżnicowane zadania poszczególnych komórek organizacyjnych Urzędu stwarzają możliwość realizowania swoich zainteresowań i aspiracji zawodowych w wielu obszarach. Dają również szansę na połączenie pracy na rzecz rozwoju miasta z własnym rozwojem zawodowym.

Szczegółowe informacje o proponowanych stanowiskach oraz wymaganiach stawianych kandydatom są dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Katowice na stronie internetowej [www.katowice.eu](http://www.katowice.eu) w zakładce „Oferty pracy/Urząd Miasta/Ogłoszenia o naborze” oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu przy ulicy Młyńskiej 4.

Dołącz do zespołu pracowników Urzędu Miasta Katowice i wnieś swój wkład w urzeczywistnianie wizji Urzędu jako nowoczesnej i sprawnie zarządzanej instytucji samorządowej.

Prezydent Miasta Katowice  
Piotr Uszok

# Zawód publicznego zaufania

Z Jackiem Wojdyło – prezesem Rady Izby Notarialnej w Katowicach rozmawia Stanisław Warmbrand



Fot. UMK/Stawomir Rybok

– Notariusz... czyli kto?

– Notariusz to przede wszystkim osoba zaufania publicznego. Są rejony w kraju, gdzie do dziś określa się notariusza jako sędziego, czyli zwraca się do notariusza per pani, panie sędzio, a to dlatego, że notariusz jest osobą, o której my sami mówimy, iż wykonuje zawód sędziego braku sporu. A zatem sędzia ułatwiający rozwiązywanie spraw niespornych, dających możliwość uzyskania efektu głównie w zakresie obrotu nieruchomości, spraw spadkowych; tam, gdzie nie ma konfliktu między zainteresowanymi.

– Wojciech Mszyca – dziennikarz, kolekcjoner i historyk rzeczy zwykłych dostarczył państwu kopię niezwykle cennego dokumentu, dotyczącego firmy EBECO w Katowicach, podpisanego przez Konstantego Wolnego. Pytanie – czy Konstanty Wolny był adwokatem czy notariuszem?

– To specyfika naszej śląskiej małej ojczyzny. Rok 1922 to już czas Polski niepodległej i włączenia części Górnego Śląska do Polski, ale szereg instytucji publicznych, w tym ustroj notariatu, regulowanych było jeszcze przepisami byłych państw zaborczych. Rejent Wolny działał na obszarze, gdzie obowiązywało prawo pruskie. W zakresie funkcjonowania notariatu obowiązywało ono aż do końca 1933 roku! Czyli był to okres, kiedy można było łączyć funkcję notariusza i adwokata. Ten ślad pozostał zresztą do dzisiaj w niektórych landach niemieckich, na przykład w Berlinie, gdzie nadal można łączyć uprawnień adwokata i notariusza.

Dopiero rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 października 1933 roku dokonało unifikacji regulacji prawnej dotyczącej ustroju notariatu i wprowadziło na ziemiach polskich jednolite Prawo o notariacie, które zaczęło obowiązywać od 1 stycznia 1934 roku. Ta pierwsza konstytucja notarialna przesądziła o niedopuszczalności łączenia zawodu notariusza i adwokata. Prawnicy śląscy, którzy – tak jak Konstanty Wolny,

wykonywali równocześnie oba zawody, zmuszeni zostali do wyboru jednego z nich. Wtedy – Konstanty Wolny – adwokat i notariusz wybrał drogę tylko notarialną.

– Dobrze czy źle, że tak właśnie pokierowano polskim prawem?

– Jest to rozwiązanie powszechne i typowe w notariacie łacińskim. Funkcji notariusza, jako osoby zaufania publicznego i funkcjonariusza publicznego, nie łączy się z innymi profesjami. Notariusz ma być tym podmiotem, który bezstronnie, w sposób obiektywny, działa w interesie obu stron czynności, a nie na korzyść tylko jednej z nich, co jest typowe dla adwokata, który reprezentuje interes swojego klienta, przeciwstawiając go interesowi przeciwnika.

– Jesteśmy w najciekawszym chyba miejscu Polski; wioska Katowice powstała w obrębie Austrii, potem była częścią państwa pruskiego; w roku 1865 stała się miastem. W roku 1922 przyszła Polska, w 1939 wybuchła wojna i Katowice wraz z całym węglowym rejonem stały się częścią Rzeszy, następnie był PRL z przedziwnym stosunkiem do prywatnej własności i wreszcie III RP...

– Przypomnę, iż w czasach PRL na czas jakiś Katowice przemianowano na Stalinogród!

– Dodajmy jeszcze, po 1945 roku, największą chyba w dziejach tej części Europy wędrowną ludność. Na Śląsk przybyli ludzie zewsząd, również z Francji, a jednocześnie wywieziono na Wschód ponad 90 tysięcy osób. I – delikatnie mówiąc, zabierano, co się da... Pozwoli pan, że zacytuję profesora Zygmunta Woźniczke: – ...i ze Ślązaków, i z tych przybyłych ze Wschodu, zrobiono dziażdów. Jak to jest z naszą własnością po 1945 roku?

– Śląsk jest akurat w tej szczęśliwej sytuacji, że przynajmniej jeśli chodzi o nieruchomości, prawny porządek pruski i austriacki powodował, że mamy księgi wieczyste. One to utrwalają historię własnościową nieruchomości od początku. Natomiast niedaleko, „za miedzą”, w Sosnowcu, a więc w zaborze rosyjskim, już obowiązku prowadzenia takiej księgi nie było, zatem historia własności, jej dokumentacja, może być bardziej zagmatwana. Natomiast tu, na Śląsku, w Katowicach, mamy to „poukładane”. Mamy tytuły własności, mamy stare księgi, mamy często wpisy jeszcze po niemiecku, gotykiem, a więc trzeba to tłumaczyć, ale mimo to księgi powodują, iż stan własności jest łatwy do przesłania w kolejnych etapach.

– Tylko co po 1989 roku oddano?

– To trudne pytanie... Co oddano, komu oddano, czy oddano...? Odpowiedzi nie należą do notariusza. To jest poza naszą sferą działalności. My możemy jedynie śledzić, jakie było ustawodawstwo polskie powojenne, które w sposób doraźny regulowało kwestie na przykład majątków poniemieckich i opuszczonych. To ustawodawstwo wprowadzało zasadę, że te majątki stawały się z mocy prawa własnością państwa polskiego.

Na Śląsku mamy jeszcze inną kwestię – mieliśmy okres działalności Sejmu Śląskiego, własności Skarbu Śląskiego w ramach autonomii Śląska. Były hipoteki na rzecz Skarbu Śląskiego, obok wpisów na rzecz Skarbu Państwa – takie wpisy w księgach jeszcze spotykamy. Na mocy jednak przepisów znoszących autonomię, Skarb Państwa stał się beneficjentem wszystkich tych stanów prawnych.

– Reforma rolna... I nie tylko mienie poniemieckie. I sprawa śląskich rolników, którym na przykład w latach 70. minionego wieku dawano paszporty w jedną stronę. Zadbane, opuszczone gospodarstwa „rozdawano”...

– Są to sprawy leżące poza kompetencjami notariatu. My nie badamy kwestii prawidłowości przejęcia własności przez Skarb Państwa. Do tego powołane są inne instytucje. Oczywiście szereg stanów prawnych może nie być jeszcze wykazanych, uregulowanych. I tu mogą powstawać jakieś problemy. Jeżeli nie ma aktualizacji wpisów własności w księdze wieczystej, a są spadkobiorcy osób ujawnionych w księgach wieczystych, mogą domagać się wpisania na ich rzecz własności takich nieruchomości. Muszę jednak podkreślić, że nawet jeśli dzisiaj nie obowiązują dekrety powojenne, bo zostały one uchylone, to skutki prawne wywołane tymi dekretemi z czasu ich obowiązywania, nadal pozostają w mocy.

– To znaczący które?

– Można mówić o kilku co najmniej dekretych, jak np. dekrecie o przeprowadzeniu reformy rolnej z 6 września 1944 roku bądź o uwłaszczeniu i uregulowaniu innych spraw związanych z reformą rolną, przewidzianych w dekrecie z 18 kwietnia 1955 roku, ale przede wszystkim o dekrecie z 8 marca 1946 roku o majątkach opuszczonych i poniemieckich, który dotyczył wszelkiego majątku, zarówno ruchomego, jak i nieruchomego osób, które w związku z wojną rozpoczętą 1 września 1939 roku utraciły jego posiadanie i go nie odzyskały po wojnie. Chodziło więc o mienie, które w wyniku wojny stało się mieniem „opuszczonym”, a więc było niczyje. Te właśnie nieruchomości, które nie zostały przywrócone w posiadanie poprzedniemu właścicielowi i opuszczone, stawały się z mocy prawa własnością Skarbu Państwa po upływie 10 lat, a w stosunku do ruchomości – 5 lat, licząc od końca wojny. Dekret ten został uchylony, ale jak wcześniej już zauważyłem, jego skutki prawne z okresu obowiązywania – nie. Uchylenie zatem dekretu nie powoduje działania wstecz w stosunku do skutków prawnych, jakie on wywołał.

– Czy Polacy, którzy nie z własnej woli albo też na skutek wydarzeń politycznych w PRL wyjechali z Polski, mogą się zwrócić do notariuszy w Polsce w sprawie swoich stanów majątkowych?

– Nie widzę przeszkód, ale trzeba pamiętać o naszych ograniczonych kompetencjach. Możemy być pomocni w badaniu ksiąg wieczystych i dokumentów znajdujących się w księgach wieczystych oraz wyjaśnianiu znaczenia znajdujących się w nich zapisów,

jak również w zakresie przeprowadzenia procedur spadkowych, jeżeli będą konieczne. Nie możemy natomiast – z uwagi na naszą pozycję ustrojową – nikogo reprezentować jako jego pełnomocnik, na przykład w sądzie czy urzędzie. Tu już musi być profesjonalista innej kategorii prawniczej – adwokat lub radca prawny.

– O tym, że wasz zawód jest niezmiernie potrzebny, zaświadczały tłumy ludzi, którzy przyszli na spotkanie z notariuszami w Dniu Otwartym Notariatu. Co ciekawe – nie było zniecierpliwienia; interesanci z wielkim spokojem czekali na swoją kolej. To, że byli traktowani niezmiernie życzliwie i troskliwie, stworzyło zupełnie nową sytuację! Wasza niezmierna życzliwość i troskliwość to jedno, ale skąd tyle pytań, spraw?

– To był już trzeci Dzień Otwarty Notariatu. Co roku jest on organizowany niemal w całej Polsce w stałym terminie – w ostatnią sobotę listopada i zawsze jest jakiś nowy temat przewodni. Przed dwoma laty tematem tym było dziedziczenie, w roku ubiegłym – ustroje majątkowe, a w tym roku kwestie ksiąg wieczystych. To był temat wiodący, ale byliśmy dla społeczeństwa po to, aby udzielić odpowiedzi na wszystkie nurtujące problemy – nie tylko „z tematu wiodącego”.

Pyta pani, skąd taka liczebność ludzi, skąd takie zapotrzebowanie? Sądzę, że są co najmniej trzy tego powody i z tej przyczyny takie dni organizujemy; po pierwsze – powszechne i błędne zarazem przekonanie, że to jedyna okazja na darmową poradę; to zarazem kamyczek do „ogródka” dziennikarskiego, kreującego stereotyp drogiego notariusza i przy okazji informowania o Dniu Otwartym, podkreślanie bezpłatnego poradnictwa, a przecież na co dzień wszystkie informacje udzielane w kancelariach notarialnych, związane z naszym zakresem działania są BEZPŁATNE. Nie trzeba czekać cały rok! Można wręcz powiedzieć, że taki Dzień Otwarty Notariatu jest CODZIENIE we wszystkich kancelariach notarialnych w kraju. Nie trzeba przyjeżdżać z odległych stron województwa, a udać się do najbliższego notariusza.

Po drugie – niewiedza ludzi w sprawach, z którymi przychodzą, i pragnienie ich wyjaśnienia, są to sprawy różne; porządkowanie spraw spadkowych, podział majątku, rozliczanie się między małżonkami, a także pytania dotyczące prowadzenia interesu, biznesu, czyli jak założyć spółkę, jaką formę działalności wybrać... Słowem, potrzeba wyjaśnienia konkretnego zagadnienia.

Po trzecie wreszcie – może to jest także nasze mniemanie, że jak się organizuje jakąś akcję, to oznacza, że dostanę coś więcej, coś lepszego niż w zwykłym trybie. Nasze środowisko notarialne daje rękojmnię solidności na co dzień. Nie trzeba czekać na odświętną formułę.

– Zatem, nie czekając na doroczny Dzień Otwarty Notariatu, już wkrótce wprowadzimy na naszych łamach kącik notariusza. ●



# Autobusy pod dworcem PKP

W styczniu czekają nas kolejne zmiany w komunikacji miejskiej. Zgodnie z zapowiedziami, w pierwszych dniach nowego roku zostanie bowiem otwarty podziemny dworzec

autobusowy. Początkowo będzie się tam można dostać tylko z dworca PKP – schodami ruchomymi przy wejściu głównym od strony pl. Szewczyka, schodami bądź windą zlokalizowanymi za kasami biletowymi lub

zejściem za informacją Intercity. W przyszłości na dworzec autobusowy zjedziemy również od strony Galerii Katowickiej.

Zanim jednak na dworcu pojawią się pierwsze autobusy i pierwsi pasażerowie,

spójrzmy, jak przebiegają ostatnie prace przed otwarciem. ● (red)



## Przed Mistrzostwami Świata 2014

Koniec roku kalendarzowego to czas wszelkiego rodzaju podsumowań. Stąd wspólny pomysł władz Miasta, przedstawiciela społeczności lokalnej Macieja Guzika oraz nauczycieli VIII LO im. M. Skłodowskiej-Curie w Katowicach na podsumowanie inicjatywy „Siatkarskie kroki w drodze do Mistrzostw Świata 2014”. Pod tym hasłem, w ramach kampanii promującej kluczową dla Miasta międzynarodową imprezę, odbył się

18 grudnia młodzieżowy turniej siatkówki dziewcząt i chłopców.

Idea rywalizacji to nie tylko walka sportowa, zwycięzcy i pokonani, ale przede wszystkim liczy się aspekt edukacyjny, a także kształtowanie postaw i charakterów młodych ludzi, mieszkańców Katowic, stanowiących w przyszłości o sile i potencjale Miasta. Uczestnicy turnieju – uczniowie katowickich szkół ponadgimnazjalnych: VIII LO, II LO, X

LO, I LO oraz Śląskich Technicznych Zakładów Naukowych – rozgrywali swoje mecze w małej hali katowickiego „Spodka”.

Ufundowane przez UM Katowice atrakcyjne nagrody, zarówno zespołowe, jak i indywidualne, oraz wyróżnienia specjalne dla wychowawców młodzieży, a także gości honorowych, były miłym podsumowaniem czysto sportowej rywalizacji. ●

(Krzysztof Pieczyński)

Klasyfikacja końcowa

- Dziewczeta:  
II LO im. M. Konopnickiej  
VIII LO im. M. Skłodowskiej-Curie  
X LO im. I.J. Paderewskiego
- Chłopcy:  
VIII LO im. M. Skłodowskiej-Curie  
I LO im. M. Kopernika  
Śląskie Techniczne Zakłady Naukowe



## Śnieg na dachach – komunikat

W związku z rozpoczynającym się sezonem zimowym, przypominam właścicielom oraz zarządom obiektów budowlanych zlokalizowanych na terenie miasta Katowice o obowiązku wynikającym z artykułu 61 pkt 2 Prawa budowlanego ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. (tekst jednolity Dz.U. z 2006 r. nr 156 poz. 1118 z późniejszymi zmianami), zgodnie z którym właściciel lub zarządca obiektu budowlanego jest obowiązany zapewnić, dochowując należytej staranności, bezpieczne użytkowanie obiektu w razie wystąpienia czynników zewnętrznych oddziałujących na obiekt, związanych z działaniem człowieka lub sił natury, takich jak: wyładowania atmosferyczne, wstrząsy sejsmiczne, silne wiatry, intensywne opady atmosferyczne, osuwiska ziemi, zjawiska lodowe na rzekach i morzu oraz jeziorach i zbiornikach wodnych, pożary lub powodzie, w wyniku których następuje uszkodzenie obiektu budowlanego lub bezpośrednie zagrożenie takim uszkodzeniem, mogące spowodować zagrożenie życia lub zdrowia ludzi, bezpieczeństwa mienia lub środowiska.

Biorąc powyższe pod uwagę, apeluję o podejmowanie niezwłocznych działań w każdym przypadku wystąpienia ww. czynników oddziałujących na obiekty budowlane, w szczególności o sprawdzanie grubości pokrywy śnieżnej zalegającej na dachach obiektów budowlanych będących w Państwa własności lub zarządzaniu oraz, w razie konieczności, usunięcie nadmiaru śniegu z dachu. Równocześnie zwracam uwagę, że usuwanie śniegu z dachów, szczególnie z dachów o dużych powierzchniach i wieloprzęsłowej lekkiej konstrukcji stalowej, winno odbywać się pod nadzorem osób posiadających wiedzę techniczną w taki sposób, aby nie doszło do wystąpienia najniekorzystniejszego układu obciążeń dla konstrukcji budynku.

Równocześnie informuję, że zaniedbanie obowiązku zapewnienia bezpieczeństwa użytkowania obiektu budowlanego, zgodnie z art. 91a ustawy Prawo budowlane, podlega karze grzywny nie mniejszej niż 100 stawek dziennych (tj. od 1 tys. do 200 tys. złotych), karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku.

Powiatowy Inspektor Nadzoru  
Budowlanego  
Janusz Jaworowski

## KATOWICKI TELEFON ZAUFANIA

Katowicki Telefon Zaufania, działający od września 2011 roku przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Katowicach, służy pomocą już od 40 lat. Dyżurują tu psychologowie i pedagodzy z długoletnim doświadczeniem w niesieniu pomocy psychologicznej w tej formie.

Rozmówcami są osoby samotne, niejednokrotnie nie mogące opuścić swojego miejsca zamieszkania ze względu na chorobę lub niepełnosprawność, osoby przeżywające kryzysy rodzinne, małżeńskie, ofiary przemocy domowej, a także osoby uzależnione od alkoholu, narkotyków, hazardu lub ich bliscy nie radzący sobie z trudną sytuacją życiową.

Zadaniem dyżuranta jest wysłuchanie, udzielenie wsparcia, towarzyszenie, pokazanie możliwości rozwiązania trudnej sytuacji, udzielenie informacji o miejscach, gdzie rozmówca może skorzystać z pomocy specjalistów.

Jeżeli potrzebujesz pomocy zadzwoń pod numer **32 258 65 55**  
Telefon jest czynny **codziennie w godzinach od 14.00 do 6.00**



## MUZEUM HISTORII KATOWIC

ul. ks. J. Szafranka 9, ul. Rymarska 4,  
ul. Kopernika 11/2, ul. Kościuszki 47  
tel. 32 256 18 10  
e-mail: mhk@mhk.katowice.pl  
www.mhk.katowice.pl

## ul. Szafranka 9

tel. 32 256 18 10  
czynne: wt., czw. w godz. 10.00–15.00,  
śr., pt. w godz. 10.00–17.30,  
sob., ndz. w godz. 11.00–14.00

bilety: 8 zł, 4 zł, 12 zł (rodzinny); w soboty  
wstęp bezpłatny

### Wystawy stałe

W kamienicy mieszczańskiej  
Z dziejów Katowic 1299–1989

### Wystawa czasowa

*Dirigentis instrumentum*. Kolekcja batut dyrygenckich Moniki i Tadeusza Strugałów.

Wystawa towarzyszy IX Międzynarodowemu Konkursowi Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach (do 20 stycznia)

### Wydarzenia

16 stycznia, godz. 16.30  
Koncert „W romantycznym nastroju”

W programie: muzyka na sopilkę ukraińską i fortepian (Bortniański, Korczyński, utwory oryginalnie napisane na czeckan), muzyka na 4 ręce.

Wykonanie: Boshena Korczyńska (Bożena Korczyńska) (sopilka), Irmina Obońska (fortepian) oraz Marek Toporowski (fortepian).

wstęp wolny

17 stycznia, godz. 14.00  
Konferencja z okazji 75. rocznicy powołania  
Klubów Demokratycznych

Organizator: Śląska Rada Regionalna SD

### W 150. rocznicę wybuchu powstania styczniowego

wykład prof. dr hab. Lidii Michalskiej-Brachy  
Termin wykładu wkrótce na stronie internetowej mhk.katowice.pl.

## ul. Rymarska 4

tel. 32 353 95 59  
czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 10.00–18.00,  
sob., ndz. w godz. 11.00–15.00

bilety: 5 zł, 3 zł, 8 zł (rodzinny), w soboty  
wstęp bezpłatny

### Wystawy stałe

Mistrzowie Grupy Janowskiej  
U nos w domu na Nikiszu

### Wystawa czasowa

Śląskie pejzaże z kozą w tle  
(wystawa przedłużona do końca stycznia,  
przewidziany finał – szczegóły pod numerem telefonu 32 353 95 59)

## ul. Kopernika 11

tel. 32 750 47 02, 600 576 242  
czynne: śr. w godz. 10.00–16.00,  
pt. w godz. 10.00–14.00



**ORSZAK TRZECH KRÓLI**

BARWNY POCHÓD ULICAMI MIASTA  
WSPÓLNE KOLĘDOWANIE  
JASEŁKA ULICZNE, KOLĘDNICY MISYJNI  
TRZEJ KRÓLOWIE  
NA CZELE SWYCH ORSZAKÓW:  
EUROPEJSKIEGO, AFRYKAŃSKIEGO  
I AZJATYCKIEGO

KATEDRA  
CHRYSTUSA KRÓLA  
W KATOWICACH  
6 STYCZNIA 2013  
GODZ. 13<sup>30</sup>  
www.orszak.org

Organizatorzy:



Partnerzy:



Patroni honorowi:



Partner ogólnopolski:



Zwiedzanie w inne dni jest możliwe po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym.

bilety: 4 zł, 2 zł, 10 zł (rodzinny), w piątki – wstęp bezpłatny

**Wystawa stała**  
Muzeum Barbary i Stanisława Ptaków

**Wystawa czasowa**  
11 stycznia – 24 lutego  
**Esencja czy kreacja. Plakat teatralny i filmy z Katowicami w tle.**  
10 stycznia, godz. 17.00 – wernisaż oraz prezentacja nowej przestrzeni wystawowej.  
Na wernisaż – wstęp wolny

### Wydarzenia

W każdą środę w ramach zwiedzania ekspozycji **zachęcamy do obejrzenia filmów** „Wielobarwna Barbara Ptak – benefis” oraz „Kronika rodzinna i towarzyska – z wizytą u Barbary i Stanisława Ptaków”

31 stycznia, godz. 18.00  
Trzecie spotkanie z cyklu „Przyjaciele Barbary i Stanisława”

W programie m.in. recital Marii Mayer, udział możliwy wyłącznie po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym tel. 32 750 47 02 lub 600 576 242

wstęp bezpłatny

**24 stycznia**  
**Obrazy współczesności**  
Inaugurujące spotkanie z cyklu „Kreacja a rzeczywistość. Kino młodych”

wstęp wolny

## ul. Kościuszki 47

tel. 32 728 85 57  
czynne: wt. w godz. 11.00–17.00; śr., czw., pt. w godz. 11.00–15.00

wstęp bezpłatny

**Wystawa stała**  
**Paweł Steller – katowiczanie z wyboru**

**Wystawa czasowa**  
**Jerzy Handermander. Świat złożony – świat ułożony**  
do 8 lutego

Picassa wyglądem Pjera była jego fizjonomia, uderzająco podobna do ojca Picassa, postaci, która prześladowała prace artysty w różnych przebraniach.

Na wystawie pokazane zostaną więc grafiki z kolekcji rodziny Crommelynck, przedstawiające Crommelyncków i Picassa podczas sjeisty, fotografie rodzinne Crommelyncków i Picassa w Mougins oraz wybrane przez Landę Crommelynck filmy przedstawiające relacje Picassa i Pjera.

Warto podkreślić, że wszystkie prace zaprezentowane podczas ekspozycji w galerii Rondo Sztuki będzie można zobaczyć w Polsce po raz pierwszy.

Dodatkowo prezentacji prac Picassa towarzyszyć będzie publikacja przygotowana przez wybitnego francuskiego artystę – malarza Jean-Michela Alberole, która stanowić będzie nie tyle katalog, ile swego rodzaju artystyczną książkę na temat Picassa.

**Michalina Wawrzyczek-Klasik „Pomiędzy”**

11 stycznia – 1 lutego/ Galeria+  
**Wernisaż: 11 stycznia, godz. 18.00**

Wszystkie prace Michaliny Wawrzyczek-Klasik powstają z potrzeby kreowania nowej, osobistej przestrzeni, z którą konfrontuje ona odbiorcę. Buduje ją za pomocą różnorodnych mediów: obrazów, które ustawia w obiekty, wielkoformatowych serigrafii, oddziałujących na widza iluzją przestrzeni oraz instalacji wideo, w których „ożywają”, za pomocą ruchu i dźwięku, wybrane elementy poprzednich prac. Te formy wypowiedzi traktuje jako wzajemnie dopełniające się elementy, wychodzące poza kwestię medium w szerszy kontekst instalacji czy white cube'u galerii.

Projekt „Pomiędzy”, prezentowany w Galerii+, składa się z cyklu monumentalnych grafik (serigrafii). I tym razem celem jest stworzenie realizacji, będącej na pograniczu wystawy grafiki i instalacji, przełamującej stereotypowe podejście do grafiki i dającej odbiorcy możliwość znalezienia się w przestrzeni poprzez grafikę organizowaną.

Prace te oddziałują na zmysły, ich format dostosowany do proporcji człowieka, iluzja bryły oraz aranżacja zsynchronizowana z przestrzenią galerii sprawiają, iż całość realizacji silnie angażuje widza. W grafikach organiczne kształty zostały połączone z na polu abstrakcyjnymi formami, nawiązującymi do architektury. Elementy te użyte są w celu zapisu postrzeganych zjawisk, ich przekształcenia i transpozycji dla widza znajdującego się w zaproponowanej przez artystkę przestrzeni.

**Michalina Wawrzyczek-Klasik** – absolwentka ASP w Katowicach, dyplom z wyróżnieniem w 2010 r. w pracowni serigrafii prof. Waldemara Węgrzyna. Prezentacje do dyplomu w pracowni malarskiej prof. Ireneusza Walczaka oraz pracowni intermediiów prof. Adama Romaniuka. Stypendystka Ministra Kultury, dwukrotnie nominowana do Grand Prix Biennale Grafiki Studenckiej w Poznaniu, uczestniczka kilkudziesięciu wystaw w kraju i za granicą.

wstęp wolny

**XXI Festiwal Ars Cameralis**  
**Jaremianka: pasja i konsekwencja. Wystawa w dwóch aktach.**

25 stycznia – 24 marca/ Rondo Sztuki  
**Wernisaż: 25 stycznia, godz. 18.00**  
AKT 1: 25.01 – 17.02.2013  
AKT 2: 1.03 – 24.03.2013



Rytm I, 1957

**Maria Jarema** (1908–1958) – jedna z największych indywidualności artystycznych XX wieku. Założycielka I i II Grupy Krakowskiej, jak też eksperymentalnego teatru plastyków, powołanego do życia przez jej starszego brata, Józefa Jaremę – Cricot I i Cricot II. W latach 1929–35 była studentką krakowskiej ASP, gdzie wybrała pracownię rzeźby prowadzoną przez Xawerego Dunikowskiego, który bardzo szybko docenił zdolności oraz talent młodej artystki. Także w latach studenckich rzeźbiarka – zwana przez najbliższych Jaremianką – spotkała Henryka Wicińskiego, Jonasza Sterna, Saszę Blondera, swojego przyszłego męża Kornela Filipowicza i nieco później Tadeusza Kantora. Jej nowi przyjaciele bardzo szybko stali się stałymi gośćmi domu klanu Jareków na Woli Justowskiej w Krakowie.

Przygotowana przez Ars Cameralis, wraz z synem artystki Aleksandrem Filipowiczem, wystawa „Jaremianka: pasja i konsekwencja” jest próbą ukazania jej świadomej drogi twórczej od rzeźby do malarstwa abstrakcyjnego. Pierwsze rzeźbiarskie kompozycje artystki wyróżniały się zwartą i wyrazistą konstrukcją silnie inspirowaną naturą, następnym krokiem było maksymalne uproszczenie formy na rzecz ekspresji i podkreślenia jej relacji z przestrzenią. Podczas II wojny światowej, kiedy dostęp do materiałów rzeźbiarskich był znacznie utrudniony, Jaremianka zwróciła się w stronę malarstwa, które zaczęło dominować w jej twórczości. Eksperymenty z możliwościami transformacji rzeczywistości i defiguracją wyznaczają nowy kierunek jej poszukiwań twórczych. Zaczyna dominować fascynacja ruchem wyrażana kolorem jak też bryłą. Artystka poszukuje własnego rytmu, siły i dynamizmu. (Ada Grzelewska)

Kurator honorowy: Aleksander Filipowicz  
Kurator: Ada Grzelewska

wstęp wolny



## RONDO SZTUKI

Rondo im. Jerzego Ziętka 1  
tel. 664 127 432, 32 720 11 32  
e-mail: promocja.rondosztuki@gmail.com  
www.rondosztuki.pl

**Ars Cameralis 2012: Świat jest teatrem.**  
**Pablo Picasso i Piero Crommelynck na scenie świata. Mougins. 1968**  
do 15 stycznia/ Rondo Sztuki

Założeniem wystawy jest ukazanie Picassa jako sztandarowego artysty modernizmu; twórcy, który u schyłku swojego życia sięga po klasyczną technikę artystyczną, jak się okazuje niezwykle aktualną we współczesnej epoce telewizji i kultury masowej.

Pablo Picasso to artysta, którego twórczość charakteryzuje seria rozgrywających się na wielu poziomach powrotów i powieżeń – powtarza m.in. motywy wykorzystywane przez całe życie (cyrk, akrobaci), odnosi się do mistrzów malarstwa europejskiego (Rembrandt, Goya, El Greco), ilustruje klasyczne dzieła literatury światowej (Cervantes) oraz przywołuje wątki zawsze mu bliskiej kultury hiszpańskiej. Często również, chcąc podkreślić rolę twórcy i jego relacji ze społeczeństwem, powtarza motyw modela i publiczności.

Na wystawie zaprezentowane zostaną prace powstałe od marca do października 1968 r., m.in. seria Raphaël et Fornarina, w której Picasso przywołuje motywy literackie i swój ulubiony wątek: wszechobecny erotyzm i seksualność; grafiki z motywem cyrku, ulubionym tematem wczesnej twórczości artysty oraz reinterpretacje motywów malarstwa europejskiego przechwycone od: Ingesa, Poussina, Maneta, z malarstwa holenderskiego czy od Velázquezu.

Wybrana ekspozycja prac poruszy również inny istotny w twórczości Picassa wątek związany z rodziną Crommelyncków, a dokładnie z Piero Crommelynkiem, których artysta poznał w 1963 r. Piero Crommelynck – mistrz rytownik – urodził się w Rapallo we Włoszech w 1934 r., zmarł w 2001 r. Był synem belgijskiego dramaturga Fernanda Crommelyncka, autora „Le cocu magnifique”, zilustrowanego przez Picassa w 1966 r. Crommelynck uczęszczał na kurs grafiki w pracowni Rogera Lacourière, atelier, otwartym w 1929 r. w dzielnicy Montmartre, które gościło największych artystów od Jean-Emile Laboureur po Matisse'a, poprzez Légera i Braque'a. To tam Piero, młody uczeń zafascynowany Picassem, obserwował pracę Mistrza, odnajdując swoją własną drogę. Wraz z bratem Aldo Crommelynck otworzył atelier w 1959 r. przy ul. Gergovie. Jakość i finezja ich pracy szybko przyciągnęły wielu artystów, w tym André Massona, Alberto Giacomettiego, Jacquesa Villona, Joan Miró, Alberto Magnelliego, Henri Michaux. Prawdziwa przygoda braci rozpoczęła się jednak w 1963 r., kiedy Picasso przeniósł się na południe Francji. W odpowiedzi na zapotrzebowanie Picassa na wykonanie miedziorytów w pobliżu jego domu w Mougins, Aldo i Piero Crommelynck założyli atelier, w którym wykonali około 750 miedziorytów. Piero, który pracował u boku wielkiego mistrza przez ostatnie dziesięć lat życia Picassa, pojawia się częściej w jego twórczości niż jakkolwiek inna muza artysty. Historycy sztuki słusznie zauważyli, że jednym z powodów zainteresowania



## GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BWA

al. Wojciecha Korfantego 6  
tel./fax 32 259 90 40, 259 93 24  
e-mail: galeria@bwa.katowice.pl  
www.bwa.katowice.pl

**Kishin Shinoyama „Atokata/Ślady”**  
Wystawa potrwa do 20 stycznia 2013 roku.

### Mleczne zęby

wystawa zbiorowa

Termin wystawy: **1 lutego (wernisaż o godz. 18.00) – 24 marca**

Udział biorą: Szymon Kobylarz, Daria Malicka, Michał Smandek, Erwina Ziolkowska, Natalia Bażowska, Monika Szwed, Tomasz Baran, Michał Gayer, Łukasz Jastrubczak, Dominik Ritszel, Małgorzata Markiewicz

„Mleczne zęby” to prezentacja prac artystów młodego pokolenia opowiadająca o stanach utraty, braku i nieobecności. Nie zabraknie na niej rekonstrukcji nieistniejących dzieł sztuki i odtworzonych wspomnień z dzieciństwa, opisywanych z dużą ale niesprawdzalną precyzją i malowniczością.

Kuratorka: Marta Lisok

## Oferta warsztatowa

### artBuszoWanie

Organizowany cykl warsztatów i wyprowadzań kuratorskich poddaje dyskusji tradycyjne schematy odbioru sztuki. **ArtBuszowanie** ma na celu przełamanie obiegowego stereotypu, według którego sztuka współczesna jest niezrozumiała i trudna w interpretacji. Wyrabianie w odbiorcach potrzeby kontaktu ze sztuką oparte zostaje na swobodnej formie spotkania w galerii (warsztaty, wykłady, oprowadzanie kuratorskie dostosowane do wieku uczestników).

**W ramach styczniowego artystycznego buszowania po Galerii proponujemy:**

**Warsztaty ekspresji twórczej** – prowadzone w oparciu o aktualnie prezentowane wystawy  
Prowadzenie: Aneta Zasucha

Zapisy: tel. 32 259 90 40 wewn. 13 lub Aneta Zasucha – kom. 510 853 090;  
edukacja@bwa.katowice.pl



**Centrum Kultury Katowice**  
im. Krystyny Bochenek

## CENTRUM KULTURY KATOWICE IM. K. BOCHENEK

pl. Sejmu Śląskiego 2  
tel. 32 609 03 22  
e-mail: info@ck.art.pl  
www.ck.art.pl

## Sylwester

**31 grudnia, godz. 18.00,**

Sala koncertowa CKK

**Niezapomniane przeboje filmu, kabaretu i musicalu, nagrody niespodzianki oraz toast na nowy rok!**

Sylwestrowa Orkiestra Rozrywkowa pod dyrekcją Jerzego Jarosika

Soliści: Marta Florek, Karina Skrzyszewska, Jacek Wójcicki oraz Czesław Jakubiec

Bilety: 55 zł (normalny), 45 zł (ulgowy)  
www.ticketportal.pl, www.ticketpro.pl

**Jacek Wójcicki** – aktor, tenor, gwiazda Piwnicy pod Baranami oraz kabaretu Olgi Lipińskiej. Nagradzany na Przeglądzie Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu oraz na Festiwalu w Opolu.

**Karina Skrzyszewska** – solistka Opery Bytomskiej (sopran liryczno-koloraturowy). Za rolę Dziewczyny w widowiskowej realizacji „Carmina Burana” C. Orffa (Opera Śląska) została uhonorowana prestiżową nagrodą Złotej Maski w kategorii najlepszej roli wokalo-aktorskiej 2008 roku.

**Marta Florek** – „góralka z charakterem”, artystka o niezwykłej charyzmie, ciekawej barwie głosu i orientalnej urodzie. Wokalistka, autorka tekstów, kompozytorka, nauczycielka śpiewu,

aż także aktorka. Znana z programów telewizyjnych: The Voice of Poland (grupa Kayah), Szansa na sukces (gość: Urszula) czy Hit Generator, Jaka To Melodia. Na ubiegłorocznym Krajowym Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu wokalistka zachwyliła ponad 3 mln widzów wykonaniem piosenki „Na moście w Avignon” (z repertuaru Ewy Demarczyk).

**Czesław Jakubiec** – twórca kabaretu Tenor. Absolwent Akademii Muzycznej w Łodzi. Stały gość „Kabaretowego Klubu Dwójki” w TVP2, półfinalista programu „Mam Talent” – edycja 2010. W jego wydaniu nawet muzyka klasyczna staje się zabawna. Za sprawą autorskiego programu: „Klasyka z przymrużeniem oka” stał się nie tylko popularnym, ale i nieodzownym elementem licznych kabaretów i festiwali. Laureat m.in. Rybnickiej Jesieni Kabaretowej „One Ryj Show” (2010), Piosenki Kabaretowej „Obora” w Poznaniu (2007), Konkursu Kabaretowego „Mulatka” w Elku (2007, 2009), Piosenki Kabaretowej „Ospa” w Ostrołęce (2008), Lidzbarskich Wieczorów Satyry i Humoru w Lidzbarku Warmińskim (2007, 2009), Konkursu Kabaretowego „Debeściak” w Dąbrowie Górniczej (2009).

Jeśli Nowy Rok... i to 2013! ... to tylko z Centrum Kultury!



## ŚWIATOWID

ul. 3 Maja 7  
tel. 32 258 74 32  
e-mail: kino@swiatowid.katowice.pl  
www.swiatowid.katowice.pl

## Premiery

### od 26 grudnia

**360** (reż. Fernando Meirelles, Austria/Brazylia/Francja/Wielka Brytania 2011, 110')

Film jest inspirowany sztuką zatytułowaną „Reigen”, napisaną przez Austriaka Arthura Schnitzlera. Po raz pierwszy opublikowano ją w 1900 r. i wywołała wówczas skandal obyczajowy z powodu śmiałego podejścia do tematyki seksualnej. „360” ma być uwspółcześioną wersją sztuki, która bada seksualną moralność w ramach poszczególnych sfer społecznych i pomiędzy nimi.

**Kurczak ze śliwkami** (reż. Vincent Paronnaud, Marjane Satrapi, Francja/Niemcy 2011, 91')

Kolejny po „Persepolis” znakomity film Marjane Satrapi i Vincenta Paronnauda. Tym razem twórcy zrezygnowali z animacji i sięgnęli po aktorskie gwiazdy, m.in. Mathieu Amalric („Motyl i skafander”), Jamela Debbouze’a („Amelia”), Isabellę Rossellini („Blue Velvet”).

Wysmakowany, przepiękny wizualnie, zabawny i wzruszający film o tym, co w życiu najważniejsze – zadebiutował w konkursie na festiwalu filmowym w Wenecji.

**Piąta pora roku** (reż. Jerzy Domaradzki, Polska 2012, 96')

Z pozoru wszystko ich dzieli – pochodzą z odmiennych środowisk, wyznają inne wartości, różni ich nawet doświadczenie życiowe. Barbara (Ewa Wiśniewska), nauczycielka muzyki, nie może pozbiierać się po utracie bliskiej osoby – znanego malarza, z którym spędziła najpiękniejsze lata swojego życia. Pragnąc spełnić ostatnie życzenie partnera i rozsypanie jego prochy nad morzem, w miejscu ich pierwszego spotkania, kobieta zwraca się o pomoc do Witka. W trakcie obfitującej w zaskakujące odkrycia podróży na drugi koniec Polski, dwie zagubione dusze połączy przyjaźń, która pozwoliła przezwyciężyć najgłębsze różnice.

### od 4 stycznia

**Cztery słońca** (reż. Bohdan Sláma, Czechy 2012, 105')

Jára to ojciec rodziny, który mając już czterdzieści lat, wciąż jest jeszcze niezbyt dojrzały. Nie potrafi wyciągać wniosków ze swoich błędów, a jego częste wpadki są wręcz komiczne.

**Pragnienie miłości** (reż. Michel Franco, Francja/Meksyk 2012, 110')

Losy maltretowanej przez szkolnych kolegów dziewczyny pokazują powolne wikłanie się w spiralę wydarzeń. W Alejandrze narasta coraz większy wstyd i sparaliżowanie uniemożliwiające jej ucieczkę z pułapki terroru. W maltretujących ją kwitnie poczucie bezkarności, rozbudzające coraz gorsze instynkty.

**Jackpot** (reż. Magnus Martens, Norwegia 2011, 90')

Oscar, Thor, Billy i Tresko mają kryminalną przeszłość. Pracują w dziwnej fabryce gdzieś na pustkowiu, produkującej plastikowe choinki. Ale są też hazardzistami. Podobnie jak większość ludzi nic nigdy nie wygrali. Aż do teraz! Wygrali 1 739 361 norweskich koron, sumę, której nie da się podzielić na cztery równe części... i właśnie teraz zaczyna się zabawa!

### od 11 stycznia

**Manipulacja** (reż. Niemcy/Szwajcaria 2011, 90')  
Zurich, rok 1956. W czasie zimnej wojny kompromitująca fotografia ukazuje gwiazdę szwajcarskiego reportażu jako sowieckiego szpiega. Nie mogąc wytrzymać napięcia, reporter popełnia samobójstwo w pokoju przesłuchań. Agenta specjalnego z kontrwywiadu, Rappolda, dręczy pewna wątpliwość: czy fotografie były prawdziwe? I dlaczego właściwie zrobiono zdjęcia dla wpływowego doradcy PR, doktora Harry'ego Winda? W bezlitosnej zabawie w kotka i myszkę doktor Wind jest manipulatorem i kłamcą, a Rappold zdaje sobie sprawę, że sam bierze udział w spisku.

**Klip** (reż. Maja Milos, Serbia 2012, 102')

Biedne przedmiścia południowego Belgradu to filmowe tło dla dorastającej, zbuntowanej i pięknej nastolatki. Ona sama jest gwiazdą klipu, który cały czas rejestruje własną komórką. Seks, imprezy, narkotyki to próba ucieczki w lepszy świat. Czy znajdzie w nim miłość, której jest skłonna oddać się bez reszty?

**Wysłałem za męża, zaraz wracam** (reż. Pascal Chaumeil, Francja 2012, 104')

Film opowiada o pewnej trzydziestolatce, która ma wspaniałą karierę i kochającego chłopaka. Niestety, jej rodzina dotknięta jest kłutwą, przez którą każde pierwsze małżeństwo się rozpada. Tak więc, kiedy jej chłopak oświadcza się jej, kobieta postanawia najpierw posłubić i rozwieść się z obcym mężczyzną.

### od 18 stycznia

**Holy Motors** (reż. Leos Carax, Francja 2012, 110')

Oskar (Denis Lavant) jest milionerem o dość ekscentrycznym podejściu do życia, pracującym dla tajemniczej agencji. Wciela się w role obcych ludzi, poświęcając w ten sposób własną tożsamość. Raz staje się żebrakiem, raz ojcem rodziny, a innym razem akordeonistą.

**Cezar musi umrzeć** (reż. Vittorio Taviani, Paolo Taviani, Włochy 2011, 76')

Przedstawienie szekspirowskiego Juliusza Cezara dobiega końca. Po głośnym aplauzie światła gasną, a aktorzy wracają do swych cel. Wszyscy są więźniami rzymskiej placówki o zaostrożonym rygorze. Jeden z nich stwierdza, że dopiero kiedy odkrył sztukę, jego ciałem stała się prawdziwie nieznośna.



## od 25 stycznia

**Broken** (reż. Rufus Norris, Wielka Brytania 2012, 90')

Skunk ma 11 lat, jest na diecie i jest wyluzowana. Wakacje właśnie się zaczęły i jej dni wypełnia bez troska. Niestety, pewnego dnia pan Oswald, brzydki sąsiad mieszkający naprzeciwko, bije Ric-ka, słodkiego, ale emocjonalnie niestabilnego chłopaka z sąsiedztwa.

## Pokazy specjalne

## Sylwester

31 grudnia, start – godz. 21.15

## W programie:

- **Cztery słońca** (reż. Bohdan Sláma, Czechy 2012, 105')
  - **Wesele w Sorrento** (reż. Susanne Bier, Dania/Szwecja/Włochy/Francja/Niemcy 2012, 116')
- ... a pomiędzy projekcjami: zabawa przy muzyce (toast o północy), zimna płyta, gorące posiłki, napoje, deser oraz gry i zabawy...

Bilety: 125 zł (osoba)



**KINOTEATR RIALTO**

ul. św. Jana 24  
tel. 32 251 04 31 kasa/rezerwacja  
e-mail: rezerwacja@rialto.katowice.pl  
www.rialto.katowice.pl

## 12 stycznia, godz. 19.00

## Alosza Awdiejew i jego gitarzyści

Alosza Awdiejew – profesor, pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego, językoznawca, autor słynnej *Gramatyki interakcji werbalnej* oraz kilku innych książek, a jednocześnie człowiek parający się – niekoniecznie na uboczu – humorem, piosenką i rozrywką. Znany i popularny wykonawca rosyjskich romansów, piosenek cygańskich i żydowskich, któremu do Odessy równie blisko jak do Krakowa. W programie przedstawi wiązankę swoich najpopularniejszych oraz najnowszych utworów, którą – jak na lingwistę teoretyka i praktyka przystało – okraśli brawurową i interaktywną konferansjerką. Na scenie zobaczymy także rewelacyjnych gitarzystów z Krakowa Marka Piątka i Kazimierza Adamczyka. Możemy spodziewać się pięknej muzyki, śmiechu do łez, wzruszeń oraz anegdot, które powalą nawet największych twarżdzieli. Po występie okazja do zdobycia autografu, zakupu płyty i zrobienia sobie zdjęcia z artystami. Na parterze układ rzędowy z krzesel, miejsca nienumerowane.

Uwaga! Bilety z rezerwacji należy odebrać najpóźniej na 2 dni przed imprezą, czyli do 10 stycznia włącznie!

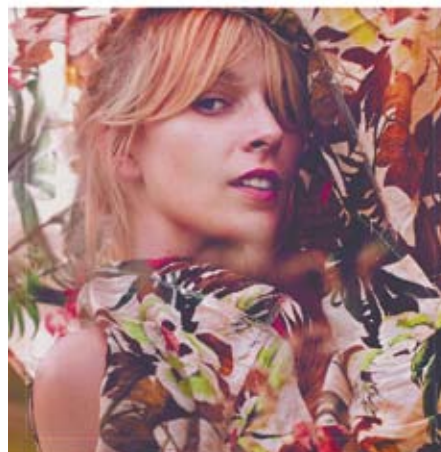
Bilety: 65 zł (parter), 55 zł (balkon), emeryci 10% rabatu

## 26 stycznia, godz. 19.00

Scena Muzyczna Rialto

## Koncert Meli Koteluk

## MELA KOTELUK K O N C E R T



Mela Koteluk to utalentowana wokalistka o urzekająco ciepłej barwie głosu, a przy tym młoda autorka o zaskakująco dojrzałym, głębokim wejrzeniu w ludzkie emocje. Bajkową narracją i przestrzennym brzmieniem instrumentów buduje wciągający klimat swoich

piosenek. Świadomie romansuje w nich z estetyką dream popu, łobuzersko puszczając oko do eklektycznych konwencji.

Bilety: 30 zł (w przedsprzedaży), 40 zł (w dniu koncertu)

## 27 stycznia, godz. 16.00

### Bajadera – transmisja na żywo spektaklu baletowego z Teatru Bolszoi w Moskwie Balet w 3 aktach.

Muzyka: Ludwig Minkus  
Libretto: Marius Petipa i Sergei Khudekov  
Choreografia: Marius Petipa  
Piękna hinduska baśń o miłości, której siła wykracza poza śmierć. Tytułowa tancerka świątynna Nikija poświęciła się bogom, jednak pokochała w wzajemnością szlachetnego wojownika Solora. Równocześnie wszechwładny Radża upatrzył sobie dzielnego młodzieńca jako kandydata na męża swojej córki Gamzatti. Aby uwolnić córkę od konkurentki, podstępnie naraża ją na ukąszenie jadowitej żmii. Nikija umiera ze złamanym sercem, a Solor w śnie jak Orfeusz wędruje za ukochaną do Królestwa Cieni. Tymczasem Gamzatti triumfuje i wiedzie zbolętego narzeczonego do ślubu. Jednak bogowie, chcąc pomścić śmierć swojej kapłanki, niszczą świątynię i unicestwiają wszystkich uczestników ceremonii. Dopiero teraz dusze Nikii i Solora jednoczą się na całą wieczność.

Bilety: 42 zł (ulgowy), 50 zł (normalny)

## Filmowy Klub Seniora

## 6 stycznia, godz. 15.00

**Pół szczęścia w Jemenie** (reż. L. Hallström, Wielka Brytania 2011, 107')

Bilety: 5 zł (emeryci i renciści), 12 zł (studenci i uczniowie), 14 zł (pozostali)

## 20 stycznia, godz. 15.00

**Kochanek królowej** (reż. N. Arcel, Czechy, Dania, Szwecja 2012, 128')

Bilety: 5 zł (emeryci i renciści), 12 zł (studenci i uczniowie), 14 zł (pozostali)

## Młodzieżowy Klub Filmowy

## 9 stycznia, godz. 17.30

**Pod jednym dachem** (reż. J. Hřebejk, Czechy, 1999, 115')

Bilety: 6 zł (uczniowie i studenci), 14 zł (normalny), 12 zł (ulgowy)

## CENTRUM SZTUKI FILMOWEJ – KINO KOSMOS

ul. Sokolska 66

tel. 32 258 05 08 (program),

e-mail: kasa@csf.katowice.pl

www.csf.katowice.pl



Trojanie

### Transmisje na żywo z Metropolitan Opera w Nowym Jorku

## 5 stycznia, godz. 18.00

## Trojanie (Hector Berlioz)

dyryguje: Fabio Luisi  
Epicka opowieść o wojnie trojańskiej. Uznaną produkcją Franceski Zambello z 2003 r. powraca na deski Metropolitan Opera. Eneas (tenor Marcello Giordani) opuszcza ruiny Troi, wyruszając po nowe wyzwania w północnoafrykańskim królestwie Kartaginy. W roli wieszczki Kasandry wystąpi Debra Voight, a Susan Graham debiutuje w roli Dydony, królowej Kartaginy o złamanym sercu.

## 19 stycznia, godz. 18.55

## Maria Stuarda (Gaetano Donizetti – premiera)

dyryguje: Maurizio Benini  
Druga opera słynnej trylogii Donizettiego o historii dynastii Tudorów. Przedstawienie reżyseruje David McVicar, który w minionym sezonie wystawił „Annę Boleyn”. – Każda z trzech oper poświęconych dynastii Tudorów różni

się nastrojem i zawartością muzyczną – mówi McVicar. – Maria Stuarda nie tyle jest odbiciem historii, ile romantycznej natury tej opowieści i muzyki Donizettiego. W roli zbuntowanej Marii, królowej Szkocji, mezzosopranistka Joyce DiDonato, a jako jej rywalka Elżbieta I debiutuje w Met Elza van den Heever, sopranistka z RPA.

## 18 stycznia, godz. 20.00

## World Shorts: Finlandia

W styczniu 2013 kino Kosmos wraz z Fundacją Ad Arte zaprasza na kolejną porcję krótkiego metrażu, tym razem serwowanego na zimno, po fińsku. Program krótkiego kina z Finlandii oferujemy jako kolejne danie w menu projektu World Shorts, czyli cyklu pokazów filmów krótkometrażowych z różnych krajów. W styczniowym programie czeka nas ponad 90 minut najciekawszych, wielokrotnie nagradzanych fińskich krótkich metrażu, dzięki którym poznamy zarówno przepiękną przyrodę, jak i przekonamy się co to znaczy „fiński charakter”. Zapraszamy na kolejną filmową podróż, która orzeźwi nasze umysły!



**ATENEUM**  
ul. św. Jana 10  
tel. 32 253 82 21  
e-mail: biuroateneum@o2.pl  
www.ateneum.art.pl

## Scena Ateneum

(ul. św. Jana 10)

**4 stycznia, godz. 9.30**

**5 stycznia, godz. 16.00**

Tygrys Pietrek

**6 stycznia, godz. 16.00**

**8, 9 stycznia, godz. 9.30**

**10, 31 stycznia, godz. 9.30, 11.30**

Dziadek do orzechów

**11 stycznia, godz. 9.30, 11.30**

**12 stycznia, godz. 16.00**

Wesołe historie

**13 stycznia, godz. 16.00**

**15 stycznia, godz. 9.30**

Kopciuszek

**16, 17, 18 stycznia, godz. 9.30**

**19 stycznia, godz. 16.00**

Trzy złote włosy

**20 stycznia, godz. 16.00**

**22 stycznia, godz. 9.30**

Naranaszi, czyli czarodziejski owoc

**23 stycznia, godz. 9.30, 11.30**

Jak pingwiny Arką popłynęły

**27 stycznia, godz. 16.00**

**29, 30 stycznia, godz. 9.30, 11.30**

Pinokio

## Galeria „Ateneum”

(ul. 3 Maja 25)

**15 stycznia, godz. 9.30**

Naranaszi, czyli czarodziejski owoc

**16, 17, 24, 25 stycznia, godz. 9.30, 11.30**

**26 stycznia, godz. 11.30**

**29, 30 stycznia, godz. 9.30**

O Czerwonym Kapturku i Księżniczce na ziarnku grochu

**18 stycznia, godz. 18.00**

Joanna d'Arc

**22 stycznia, godz. 9.30**

Skarb Babuchy Burczymuchy

Dyrekcja Teatru zastrzega sobie prawo zmian w repertuarze.



„Trzy złote włosy” Milana Pavlika to najnowsze przedstawienie Teatru Ateneum. Na zdjęciu: Grzegorz Eckert w roli Węglarza

foto: Tomasz Zakrzewski



## TEATR ŚLĄSKI

ul. Rynek 10

tel. 32 258 72 51/2

e-mail: teatrslaski@teatrslaski.art.pl

www.teatrslaski.art.pl

## Duża Scena

**3, 4 stycznia, godz. 10.00**

Bolesław Leśmian, *Przygody Sindbada Żeglarza*

**5, 6 stycznia, godz. 18.00**

Robin Hawdon, *Wieczór kawalerski*

**9, 10 stycznia, godz. 10.00**  
Sofokles, *Król Edyp*

**11 stycznia, godz. 18.00**

**13 stycznia, godz. 17.00**

Bengt Ahlfors, *Komedia teatralna*

**12 stycznia, godz. 18.00**

Bengt Ahlfors, *Komedia teatralna*

*Benefis Bogumiły Murzyńskiej*

**14 stycznia, godz. 18.00**

Maury Yeston, *Phantom*

gościnnie Opera Śląska

**19, 20 stycznia, godz. 18.00**

Witold Gombrowicz, *Iwona,*

*księżniczka Burgunda*

**21 stycznia, godz. 18.00**

*Baron Cygański*

gościnnie Opera Śląska

**24 stycznia, godz. 18.00**

Pam Valentine, *Przyjazne dusze*

Lubuski Teatr z Zielonej Góry

**31 stycznia, godz. 10.00**

**pożegnanie tytułu – godz. 18.00**

Fiodor Dostojewski, *Zbrodnia i kara*

## Scena w Malarni

**3, 4, 16, 17 stycznia, godz. 19.00**

**18 stycznia, godz. 19.00**

(premiera nauczycielska)

Robert Alley, *Ostatnie tango w Paryżu*

**5, 6 stycznia, godz. 19.00**

Sławomir Mrożek, *Kontrakt*

**11, 12, 13 stycznia, godz. 19.00**

Tomasz Man, *Moja ABBA*

**21 stycznia, godz. 19.00**

*Sonety brynowskie i inne wiersze*

Wieczór z poezją Tadeusza Kijonki

## Scena Kameralna

**4, 5 stycznia, godz. 18.30**

Woody Allen, *Zagraj to jeszcze raz, Sam*

**9 stycznia, godz. 18.30**

Yasmina Reza, *Bóg mordy*

**16 stycznia, godz. 18.30**

(premiera studencka)

**17, 18 stycznia, godz. 18.30**

Thomas Bernhard, *Siła przyzwyczajenia*

Widowisko cyrkowe już się skończyło. Członkowie trupy spotykają się jednak, by ćwiczyć. Akrobatka, Żongler, Błazen i Pogromca dążą do doskonałości w sztuce. Ambicją despotycznego Dyrektora, który dopełnia składu zespołu, jest idealne wykonanie... kwintetu „Pstrąg” Schuberta. „Artysta, który uprawia jakąś sztukę, potrzebuje jakiejś innej, drugiej sztuki” – pod presją maestro Caribaldiego ten nietypowy ansambl pracuje nieustannie podczas wspólnych prób i ćwiczeń, które powoli stają się nową, samodzielną wartością, rodzajem przekleństwa i błogosławieństwa zarazem. Jej materia jest marzenie o tym, aby choć jeden raz zagrać słynny kwintet doskonale i choć jeden raz stać się wielkimi artystami.

**19, 20 stycznia, godz. 18.30**

Hanoch Levin, *Jakobi i Leidental*

**23, 24 stycznia, godz. 10.00, 12.45**

**25 stycznia, godz. 10.00, 18.30**

Eric-Emmanuel Schmitt, *Oskar i Pani Róża*

**26, 27 stycznia, godz. 18.30**

Eric-Emmanuel Schmitt, *Małe zbrodnie małżeńskie*

## FILHARMONIA ŚLĄSKA



ul. Sokolska 2

tel. 32 258 62 61

e-mail: sekretariat@filharmoniaslaska.pl

www.filharmoniaslaska.art.pl

**13 stycznia, godz. 18.00**

Kościół P.w. św. Szczepana, Katowice-Bogucice

**Koncert motetów bożonarodzeniowych**

Chór Filharmonii Śląskiej

Jarosław Wolanin – dyrygent

wstęp wolny

**16 stycznia, godz. 18.00**

Audytorium w starym budynku Biblioteki Śląskiej, ul. Francuska 12

**Filharmonia w starej Bibliotece: Śląska Orkiestra Kameralna w 100. rocznicę urodzin Witolda Lutosławskiego**

prof. Henryk Buszko – gość specjalny

Marek Moś – dyrygent

Adam Krzeszowiec – wiolonczela

Violetta Rotter-Kozera (TVP Katowice) – gospodarz koncertu

**W programie:** Witolda Lutosławskiego *Muzyka żałobna, Grave, Preludia i fuga*

**18 stycznia, godz. 19.00**

Sala koncertowa Akademii Muzycznej im.

K. Szymanowskiego, ul. Zacisze 3

**Karol Stryja in Memoriam**

Orkiestra Symfoniczna i Chór Filharmonii Śląskiej

Mirosław Jacek Błaszczyk – dyrygent

Grigorij Żyslin – altówka

Bożena Harasimowicz – sopran

Adam Krzeszowiec – baryton

Jarosław Wolanin – przygotowanie chóru

**W programie:** *Meditation und Psalm* Piotra



Mossa, *Koncert na altówkę* Krzysztofa Pendereckiego i *II Symfonia „Kopernikowska”* Henryka Mikołaja Góreckiego

**20 stycznia, godz. 10.30, 12.30, 14.30**

Miejski Dom Kultury Szopienice-Giszowiec, pl. Pod Lipami 1

**Filharmonia Malucha: *Koncert zimowy***

Informacje i bilety: [www.yamahakatowice.pl](http://www.yamahakatowice.pl) oraz [www.filharmoniamalucha.pl](http://www.filharmoniamalucha.pl)

### Pamięć żywa

25 stycznia minie setna rocznica urodzin Witolda Lutosławskiego (25.01.1913 – 7.02.1994). Sześć dni później, w 15. rocznicę śmierci wspominać będziemy prof. Karola Stryja (2.02.1915 – 31.01.1998). Filharmonicy śląscy – w programie których muzyka Witolda Lutosławskiego jest stale obecna, w styczniu proponują dwa specjalnie pomyślane koncerty. Najpierw (16 stycznia) Śląskiej Orkiestry Kameralnej pod batutą mistrza i twórcy tyskiej orkiestry AUKSO – Marka Mosia, a dziesięć dni później symfoniaków pod dyktando Wojciecha Michniewskiego. Solistką tego koncertu będzie znakomita pianistka Beata Bilińska. Z kameralistami wystąpi wielce utalentowany wiolonczelista młodego pokolenia Adam Krzeszowiec. Specjalnym gościem tego koncertu z cyklu „Filharmonia w starej Bibliotece” będzie znakomity śląski architekt Henryk Buszko. Pyszny to pomysł, skoro Witoldowi Lutosławskiemu bliski był klasyczny ideał przejrzystej konstrukcji utworu, zachowującej proporcje w architektonice, logikę przebiegu i równowagę użytych środków.

**26 stycznia, godz. 19.00**

Sala koncertowa Akademii Muzycznej im. K.Szymanowskiego, ul. Zacisze 3

**Filharmonicy śląscy w 100. rocznicę urodzin Witolda Lutosławskiego**

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Śląskiej  
Wojciech Michniewski – dyrygent

Beata Bilińska – fortepian

**W programie:** Witolda Lutosławskiego *Mi-par-ti*, *Koncert fortepianowy* i *III Symfonia*

Jednego z najwybitniejszych kompozytorów XX w. czcić zapewne będzie cały świat. Żywa pamięć wieloletniego dyrektora, twórcy marki Filharmonii Śląskiej jest naszą powinnością. Filharmonicy śląscy znakomicie to rozumieją, od czternastu lat przygotowując specjalne koncerty „Karol Stryja in memoriam”. Tegoroczny poprowadzi uczeń i kontynuator dzieła Mistrza – Mirosław Jacek Błaszczuk, który do koncertu symfoniaków i chóru zaprosił znakomitego Grigorija Żylina oraz Bożenę Harasimowicz i Adama Kruszewskiego. Karol Stryja był gorącym orędownikiem muzyki swojego czasu. Dyrektor M.J. Błaszczuk interesująco to rozwija, proponując w memorialnym koncercie muzykę Patrona FŚI, Henryka Mikołaja Góreckiego i jego równolatka Krzysztofa Pendereckiego (w tym roku wypadają ich 80. urodziny) i o pokolenie młodszego Piotra Mosa.

Poza wielką klasyką współczesności styczniowe programy filharmoników niosą też nutę przynależną okresowi Bożego Narodzenia, a także nieco lżejszą oraz specjalną propozycję dla maluchów. (ms)

## NOSPR



Narodowa Orkiestra Symfoniczna  
Polskiego Radia  
w Katowicach

pl. Sejmu Śląskiego 2

tel. 32 251 89 03

e-mail: [nospr@nospr.org.pl](mailto:nospr@nospr.org.pl)

[www.nospr.org.pl](http://www.nospr.org.pl)

**6 stycznia, godz. 12.00,**

Sala im. G. Fitelberga, pl. Sejmu Śląskiego 2  
dyrygent – Alexander Liebreich  
soliści: Stephan Genz (Almaviva), Christiane Oelze (Hrabina), Agata Wilewska (Zuzanna), Riccardo Novaro (Figaro), Monika Korybalska (Cherubin), Anna Lubańska (Marcelina), Makarij Pihura (Bartolo), Aleksander Kunach (Basilio), Marek Rzepka (Antonio)

**W programie:** Mozart – *Wesele Figara* (akt I i II)

Bilety: 70 zł

**11 stycznia, godz. 19.30,**

Sala im. G. Fitelberga, pl. Sejmu Śląskiego 2  
dyrygent – Michał Klauza  
solista – Alexander Gavrylyuk

**W programie:**

Schnittke – *Kein Sommernachtstraum* (Not after Shakespeare) na orkiestrę

Prokofiew – *III Koncert fortepianowy*  
Rachmaninow – *Tańce symfoniczne*

Bilety: 35 zł, 20 zł (ulgowo)

**25 stycznia, godz. 19.30,**

Sala im. G. Fitelberga, pl. Sejmu Śląskiego 2  
**Koncert w 100. rocznicę urodzin Witolda Lutosławskiego**

dyrygent – Alexander Liebreich  
solista – Miklós Perényi

**W programie:** Witold Lutosławski – *V Symfonia*, *Koncert wiolonczelowy*, *Koncert na orkiestrę*

Bilety: 35 zł, 20 zł (ulgowo)

Bilety są dostępne w kasie NOSPR, kasie Teatru Śląskiego, punktach Ticketportal oraz na stronach [www.ebilet.pl](http://www.ebilet.pl), [www.ticketportal.pl](http://www.ticketportal.pl)



## IPIUM SILESIA

ul. 3 Maja 31 a

tel. 32 258 90 49

e-mail: [ipium@silesia.art.pl](mailto:ipium@silesia.art.pl)

[www.silesia.art.pl](http://www.silesia.art.pl)

**15 stycznia, godz. 17.00**

Biblioteka Śląska, pl. Rady Europy 1

**Johann Strauss – Zemsta nietoperza**

Edyta Piasecka – sopran

Iwona Tober – sopran

Adam Sobierajski – tenor

Dariusz Pietrzykowski – tenor

Mariola Cieniawa – fortepian

**28 stycznia, godz. 17.30,**

Liceum Plastyczne, ul. Ułańska 7a

**Johann Strauss – „Baron cygański”**

Iwona Socha – sopran

Anna Borucka – mezzosopran

Adam Sobierajski – tenor

Stanisław Kufflyuk – baryton

Joanna Steczek – fortepian

Na koncerty wstęp wolny!

Pełny kalendarz dostępny w biurze Silesii i na [www.silesia.art.pl](http://www.silesia.art.pl)



## AKADEMIA MUZYCZNA

ul. Zacisze 3

tel. 32 779 21 00

e-mail: [biurorektora@am.katowice.pl](mailto:biurorektora@am.katowice.pl)

[www.am.katowice.pl](http://www.am.katowice.pl)

**9 stycznia, godz. 19.00,**

Sala Koncertowa

**Koncert poświęcony pamięci prof. Urszuli Bożek-Musiałskiej i prof. Krystyny Bożek-Słobodnik**

Wykonawcy: pedagodzy, absolwenci i przyjaciele Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

Prowadzenie koncertu: Regina Gowarzewska-Griessgraber

**W programie:** Igor Strawiński, Dymitr Szostakowicz, André Caplet, Robert Schumann, Franz Schubert, Henryk Mikołaj Górecki

**13 stycznia, godz. 18.00**

**Koncert Bożonarodzeniowy**

Wystąpią: soliści i zespół wokalny Instytutu Wokalno-Aktorskiego oraz Akademia

Orkiestra Barokowa pod dyr. Marka Toporowskiego.

**16 stycznia, godz. 19.00,**

Sala Koncertowa

**Środa Pianistyczna**

Joanna Domańska

**W programie:** Wolfgang Amadeusz Mozart, Fryderyk Chopin i Karol Szymanowski

**24 i 25 stycznia, godz. 19.00**

**Koncert Akademickiej Orkiestry Dętej**

Anita Maszczyk – sopran

Akademicka Orkiestra Dęta pod dyr. Macieją Niesiołowskiego

Bezplatne wejściówki na koncerty do odebrania w Informacji Akademii Muzycznej, tel. 32 77 92 100.

## CAMERATA SILESIA



al. Wojciecha Korfańskiego 14

tel. 032 206 97 97

e-mail: [biuro@camerata.silesia.pl](mailto:biuro@camerata.silesia.pl)

[www.camerata.silesia.pl](http://www.camerata.silesia.pl)

### Koncerty kołęd

w opracowaniu Krzysztofa Baculewskiego

Wykonawcy:

soliści i chór zespołu Camerata Silesia

Paweł Lis – fortepian

Anna Szostak – dyrygent

**24 stycznia, godz. 18.00,**

Sala Koncertowa Pałacu Goldsteinów, pl. Wolności 12a

Rezerwacja bezpłatnych wejściówek możliwa od 14 stycznia pod numerem telefonu: 32 206 97 97 lub adresem e-mailowym: [biuro@camerata.silesia.pl](mailto:biuro@camerata.silesia.pl)

**20 stycznia, godz. 17.00,**

Kościół Podwyższenia Krzyża Świętego, os. Witosa, ul. Barlickiego 2

wstęp wolny

**26 stycznia, godz. 18.00,**

Kościół św. Szczepana, ul. Markiefki 89



## TEATR & KLUB MUZYCZNY KLUB OLD TIMERS GARAGE

ul. gen. Jankego 132  
tel. 605 418 406  
klub@old-timers.pl  
www.old-timers.pl

### 5 stycznia, godz. 20.00

**Koncert Noworoczny – Operetki Czar**  
Zapraszamy na wyjątkowy koncert noworoczny. W Old Timers Garage wystąpią soliści Operetki Śląskiej z niezwykle programem artystycznym. Podczas koncertu wystąpi trio w składzie: Ewa Mierzyńska – sopran, Andrzej Smogór – baryton oraz Katarzyna Rzeszutek – fortepian. **W programie:** arie i duety z operetek i musicali, m.in. *Właśnie Ty* – z op. *Hr. Lu-xemburg* – F. Lehar, *Graj Cyganie* – z op. *Hrabina Marica* – E. Kalman, *Chambre separee* – z op. *Bal w operze* – R. Heuberger, *Leciutki flirt* – z op. *Tysiąc i jedna noc* – J. Straus, *Jakże mam Ci wytłumaczyć* – z op. *Księżniczka Czar-dasza* – E. Kalman, *Funicula – pieśń neapolitańska*, *Piękne damy* – z op. *Bal w Savoy'u* – P. Abraham.

Bilety: 20 zł – przedsprzedaż, 30 zł – w dniu koncertu

### 4 stycznia, godz. 20.00

**Janusz Radek**  
Janusz Radek ma głos. Mocny i łatwo rozpoznawalny. Ktoś fachowo oszacował go kiedyś na 4 i pół oktawy. Taka niezwykła rozpiętość dźwięków przydaje się oczywiście do karkołomnych wokalnych popisów – to w końcu jedyny wykonawca, który może zaśpiewać męsko-damski duet... sam z sobą. Ale chyba ważniejsze jest to, że w niższych tonach ten głos ma przepiękną, niepowtarzalną barwę, a w wysokich dźwięczy czysto jak kryształ.



Janusz Radek

Bilety: 40 zł – przedsprzedaż, 50 zł – w dniu koncertu

### 6, 13, 20, 27 stycznia, godz. 20.00

**Sofa**  
Głównymi bohaterami sztuki są Andy i Roger. Andy to mężczyzna jeszcze dosyć młody, mający za sobą hulanki i swawole, a przed sobą odpowiedzialność przez duże „O”. Wszystko za sprawą przyszłego potomka. I niby wszystko powinno być dobrze, gdyby nie jego najserdeczniejszy przyjaciel, Roger. Roger to penis. Błysłotliwy, inteligentny, śmiały, o wielu twarzach, wystawiający swojego właściciela na wiele prób. Andy prowadzi rozmowy ze swoim spersonifikowanym przyjacielem. Wspólnie szukają sposobu, jak poradzić sobie z osamotnieniem, humorami ciężarnej żony i czekającym go ojcostwem.

Bilety: 25 zł – przedsprzedaż, 30 zł – w dniu spektaklu

### 24 stycznia, godz. 18.00

**Zdrowe dania – prelekcja o zdrowym żywnościu**, prowadzona przez Joannę Romańczuk  
Filia nr 27, ul. Szarych Szeregów 62, Kostuchna

### 30 stycznia, godz. 17.00

**Łza z policzka Indii – relacja Joanny i Artura Morawców z podróży po Sri Lance i Malediwach.** Artur Morawiec jest prezesem Śląskiego Stowarzyszenia Podróżniczego „Garuda”, skupiającego podróżników z Górnego Śląska i Zagłębia.

Filia nr 16, ul. Wajdy 21, Bogucice

### 31 stycznia, godz. 17.00

**Czwartek w bibliotece**  
**Pejzaże z portretami – wernisaż wystawy Felicji Musioł-Kozielskiej**

Autorka twórczością artystyczną zajmuje się od lat 80. Tworzy obrazy w różnych technikach plastycznych: akwarelą, temperą i akrylem. Jej malarstwo charakteryzuje się różnorodnością tematów. W bibliotece będzie

można podziwiać jej portrety, miniatury portretowe i pejzaże.

Filia nr 20, ul. Strzelców Bytomskich 21b, Dąbrówka Mała

### Bajka z... ciastkiem – głośne czytanie bajek

dzieciom przy słodkim poczęstunku, połączone z zabawami literacko-plastycznymi. Spotkania odbywają się w każdy wtorek o godz. 17.00 w filiach nr: 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 36.

### Ferie z Książką

**11 lutego zaczynają się ferie zimowe 2013. Już dziś zapraszamy na Ferie z Książką – Biblioteka na Drodze Mlecznej.**

Zimą wystawiamy nos poza Układ Słoneczny! Szukamy planety B-612. Mamy pomysły nie z tego księżycu! Pijemy mleko! I robimy szalone eksperymenty.

Szczegóły wkrótce!



## BIBLIOTEKA ŚLĄSKA

pl. Rady Europy 1  
tel. 32 20 83 740  
e-mail: bsl@bs.katowice.pl  
www.bs.katowice.pl

### 2–31 stycznia,

Galeria Holu Głównego  
**Wystawa „Śląska Szkoła Plakatu w zbiorach Biblioteki Śląskiej”**

Ekspozycja ze zbiorów Biblioteki Śląskiej prezentująca plakaty wybitnych śląskich twórców. Wystawa czynna w godzinach otwarcia Biblioteki Śląskiej.

### 9 stycznia, godz. 17.00,

sala Benedyktynka  
**Kawiarenka Kulturalno-Literacka**  
„Życie z pasją i po tamtej stronie. Dwie poetki, dwa światy” – **spotkanie autorskie z Martą Grac i Agatą Cichy** poprowadzi dr Lucyna Smykowska-Karaś.

### 16 stycznia, godz. 17.00,

sala Benedyktynka  
**Salon Literacki Michała Jagiełły**  
Gościem Michała Jagiełły będzie **Marian Pilot – pisarz, dziennikarz i scenarzysta filmowy.** Laureat Literackiej Nagrody Nike 2011 za powieść „Pióropusz”. Absolwent Wydziału Dziennikarstwa Uniwersytetu Warszawskiego. Pracował m.in. w redakcjach „Wiadomości Filmowych”, „Na Przełaj” i „Tygodnika Kulturalnego”. Opublikował m.in.: „Panny szczerbate. Opowiadania” (1962), „Opowieści świętojańskie” (1966), „Pantałyk” (1970), „Zakaz zwalki” (1974), „Jednoróżec” (1978), „Ciżba. Opowiadania i opowieści” (1980), „Matecznik” (1988), „Bitnik Gorgolewski” (1989), „Na odchodnym. Opowieści i opowiadania” (2002), „Cierpki, oboki, nice: bardzo małe opo” (2006), „Gody” (2009), „Pióropusz” (2010), „Ssapy, szkodły, świętojanki. Słownik dawnej gwary Siedlikowa” (2011).

### 22 stycznia, godz. 17.00,

sala audytoryjna Parnassos  
**Spotkania Podróżnicze w Bibliotece Śląskiej „Last Frontier: Ostatnia Rubież” – prelekcja Saby i Tomasza Lewandowskich**  
Biblioteka Śląska i Śląskie Stowarzyszenie Podróżnicze Garuda zapraszają 22 stycznia na spotkanie z Sabiną i Tomaszem Lewandowskimi. Podróżnicy zaprezentują amatorski film „Last Frontier: Ostatnia Rubież”, opowiadający o ich miesięcznej wyprawie na Alaskę na przełomie sierpnia i września 2010 r. To relacja z podróży, ale także fragmenty innych filmów – zarówno fabularnych, jak i dokumentalnych. Przygoda z Alaską rozpoczęła się w Anchorage. Wypożyczonym samochodem Sabina i Tomasz przez miesiąc podróżowali po Alasce oraz po terytorium Yukonu w Kanadzie. Odwiedzili miejsca będące celem większości turystów, jak np. Denali National Park, jak i te mniej znane – rejon Hatcher Pass czy Denali State Park.

### 26 stycznia, godz. 18.00,

sala audytoryjna Parnassos  
**Koncert z cyklu muzo-SWE-ra**  
Muzo-SWE-ra to cykl koncertów adeptów sztuki wokalne Studia Wokalistyki Estradowej (SWE), działającego od 2010 r. przy Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach, pod opieką prof. Renaty Danel. Usłyszymy piosenki z tekstami Agnieszki Osieckiej, którym poświęcona jest pierwsza część koncertu, druga nosi tytuł „Jest Karnawał!!!”.

### 31 stycznia, godz. 17.00,

sala Benedyktynka



## MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Kossutha 11  
tel. 32 254 60 98  
e-mail: sekretariat@mbp.katowice.pl  
www.mbp.katowice.pl

### 9 stycznia, godz. 17.00

**Wieczór przy świecach**  
**Gawęda świąteczna** – Leszek Jęczmyk, Ślązak Roku 2006, opowie o zwyczajach świątecznych. Spotkaniu towarzyszyć będzie recital śląskich pastorałek i melodii noworocznych w wykonaniu akordeonisty Rafała Piętki.  
Filia nr 16, ul. Wajdy 21, Bogucice

### 10 stycznia, godz. 16.00

**Wieczór kolęd – wystąpi Ewa Pytel-Polak.**  
Filia nr 36, ul. gen. Hallera 28, Szopienice

### 15 stycznia, godz. 17.30

**Hej kolęda, kolęda – impreza dla dzieci.**

połączona ze śpiewaniem staropolskich kolęd.  
Filia nr 32, ul. Grzybski 19A, Ligota

### 17 stycznia, godz. 16.00

**Karnawał z duchami – impreza dla dzieci.**  
Filia nr 21, ul. Zamkowa 45, Janów

### 21 stycznia, godz. 17.00

**Wehikuł czasu – retro na wesoło**  
**Spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka**  
Filia nr 14, ul. Piastów 20, Osiedle Tysiąclecia

### 23 stycznia, godz. 17.00

**Bal na Zamku Bajki – bal przebierańców dla najmłodszych**  
Filia nr 11, ul. Grażyńskiego 47, Koszutka



### Klub Dobrej Książki

Podczas styczniowego spotkania Klubu Dobrej Książki poznamy kolejną pozycję nominowaną do nagrody Śląski Wawrzyn Literacki – tom poezji Jarosława Zalesińskiego „Wiersze ponowne” (Wydawnictwo Tytuł, Gdańsk

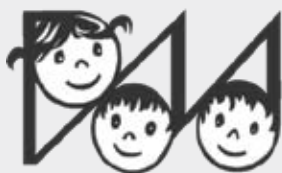
2012). Rekomendację przedstawi prof. Jacek Kopciński – historyk literatury, znawca dramatu i krytyk teatralny, redaktor naczelny miesięcznika „Teatr”. Spotkanie poprowadzi prof. Dariusz Nowacki, wybrane fragmenty książki przeczyta red. Maria Kempieńska.

dostrzec nutkę młodopolskich klimatów czy też odrobinę romantyzmu, ubraną w nowoczesną formę. Jej obrazy olejne i pastele zawierają przemyślenia, którymi autorka chce się podzielić z odbiorcą. Malarstwo Soni Pajgert odzwierciedla indywidualną rzeczywistość, nie jest hermetyczne. Rozwija z jednej strony bodziec do asocjacji, a z drugiej podpowiada, że podświadomość wytwarza obrazy, które warto pokazać. Artystka uczestniczyła w licznych wystawach indywidualnych i zbiorowych. Jej prace znajdują się w zbiorach prywatnych: w Polsce, Niemczech, Australii i na Ukrainie. Jeden z jej obrazów został подарowany Prezydentowi RP podczas wizyty na Ukrainie. Praca zatytułowana „Lato” znajduje się w prywatnej kolekcji Prezydenta Ukrainy. Nie lada wyzwaniem dla młodej malarki było też odnowienie czternastu XIX-wiecznych obrazów Drogi Krzyżowej dla Katedry Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Odessie.

Mamy nadzieję, że autorska wystawa przypomni nazwisko Pajgert, istniejące

w tradycji kultury polskiej od kilku dziesięcioleci.

[www.soniapajgert.netgaleria.eu](http://www.soniapajgert.netgaleria.eu)



## PAŁAC MŁODZIEŻY

ul. Mikołowska 26  
tel. 32 251 85 93  
e-mail: [pm@pm.katowice.pl](mailto:pm@pm.katowice.pl)  
[www.pm.katowice.pl](http://www.pm.katowice.pl)

## Konkursy, turnieje, wykłady

**10 stycznia, godz. 14.00–18.00,**

Uniwersytet Śląski w Katowicach

**Warsztaty z fizyki cząstek elementarnych Hands on Cern**

Organizator: Pracownia Fizyki

**14 stycznia,** Aula w Szkole Podstawowej nr 1, ul. Jagiellońska 18

**Regionalny Konkurs dla uczniów gimnazjum „Młody Chemik”**

**15 stycznia,** Aula w Szkole Podstawowej nr 1, ul. Jagiellońska 18

- godz. 10.00 – **Molekularne podstawy przekazywania informacji genetycznej w komórce** (wykład dr hab. A. Mroziak, pracownika naukowego Uniwersytetu Śląskiego)

- godz. 12.00 – **Klonowanie organizmów i jego znaczenie** (wykład dr W. Widlak, pracownika naukowego Instytutu Onkologii w Gliwicach)

**17 stycznia, godz. 10.00,**

Śląskie Międzyuczelniane Centrum Edukacji i Badań Interdyscyplinarnych, ul. 75 Pułku Piechoty 1, Chorzów

**II Etap XXXV Wojewódzkiego Drużynowego Turnieju z Fizyki** – kategoria model naukowy

**17 stycznia, godz. 13.00,**

Cogitatur, ul. Gliwicka 9A

**Metropolie rządzą światem?** – oto jest pytanie Sesja – wykład prof. dr. hab. Marka Szczepańskiego (UŚL)

**24 stycznia, godz. 10.00,**

Śląskie Międzyuczelniane Centrum Edukacji i Badań Interdyscyplinarnych, ul. 75 Pułku Piechoty 1, Chorzów

**Ogólnopolska Konferencja Młodych Naukowców** – zawody w języku angielskim, kwalifikację do ICYS 2013

**28–30 stycznia**

Cogitatur, ul. Gliwicka 9A

**XV Festiwal i Konkurs Widowisk Kolędniczych im. Jana Dormana „Herody”**

Final Konkursu odbędzie się 1 lutego 2013 r.

**31 stycznia, godz. 10.00,**

Śląskie Międzyuczelniane Centrum Edukacji

i Badań Interdyscyplinarnych, ul. 75 Pułku Piechoty 1, Chorzów

**III Etap XXXV Wojewódzkiego Drużynowego Turnieju z Fizyki** – etap zadaniowy

**Warsztaty dla młodych i ciekawych świata: „Mikroświat i Wszechświat – odpowiedzi na trudne pytania”**

W każdy ostatni czwartek miesiąca w godz. 15.00–18.00

Potwierdź przybycie pod adresem: [pracownia@gtquark.net](mailto:pracownia@gtquark.net)

**Zapraszamy** na zajęcia przygotowujące do olimpiady fizycznej w Śląskim Międzyuczelnianym Centrum Edukacji i Badań Interdyscyplinarnych w Chorzowie 3 stycznia, godz. 15.45–17.45

## Wystawy

**do 31 stycznia,** Cogitatur, ul. Gliwicka 9A  
**Wystawa pokonkursowa „Najpiękniejsza jest moja Ojczyzna”**

**18 stycznia – 20 lutego,**

ul. K. Baczyńskiego 25, Sosnowiec

**Malarstwo Soni Pajgert**

otwarcie wystawy 18 stycznia o godz. 17.00 w siedzibie Dziennika Zachodniego Polska-press, ul. K. Baczyńskiego 25, Sosnowiec  
Podczas wernisażu odbędzie się recital wokalny Soni Pajgert.

**Sonia Pajgert** – urodziła się i mieszka w Odessie na Ukrainie, gdzie ukończyła Liceum Plastyczne. Malarstwo studiowała dalej pod kierunkiem I. Koriakowej.

Jak mówi artystka: „...Maluję od zawsze, każdy obraz był dla mnie zatrzymaną chwilą, w której współistniała przeszłość, rzeczywistość i przyszłość. Każdy dzień był oknem w magiczny świat, w którym ja byłam wszechmocną władczynią, niezależną od wszystkich obowiązków, które kształtują człowieka, ale jednocześnie krępują jego twórczą swobodę”. Młoda artystka nie naśladuje nauczycieli i swoich mistrzów, choć bez oporów sięga po doświadczenia tradycji. Czerpie tematy z otaczającej ją rzeczywistości, tworząc własne wizje świata, pełne barw i emocji. Czasami można w nich



## MDK „BOGUCICE – ZAWODZIE”

ul. Markiefki 44a, ul. Marcinkowskiego 13  
tel. 32 203 55 24, 32 255 32 44

e-mail: [sekretariatmdk@mdkbogucice-zawodzie.pl](mailto:sekretariatmdk@mdkbogucice-zawodzie.pl)  
[www.mdkbogucice-zawodzie.pl](http://www.mdkbogucice-zawodzie.pl)

## Bogucice

**17 stycznia, godz. 17.00**

**Przerwa dla malucha**

Zapraszamy rodziców z dziećmi w wieku od 2 do 4 lat na warsztaty rozwojowe.

Warsztaty odbywają się w formie aktywnych zajęć rodziców ze swoim dzieckiem oraz zabawy w grupie.

Pierwsza część zajęć poświęcona jest rozwojowi psycho-fizycznemu dziecka (metodą ruchu rozwijającego Weroniki Sherborne). Druga część to zajęcia artystyczne rozwijające kreatywność dziecka i twórcze myślenie.

Cena warsztatów: 20 zł/rodzinę

**18 stycznia, godz. 17.00**

**Koncert Noworoczny zespołu Big Black Chickens**

Zapraszamy na koncert noworoczny w wykonaniu zespołu wokalnego z Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. M. Karłowicza w Katowicach pn. „Big Black Chickens”

**20 stycznia, godz. 16.00**

**Koncert Gospel Sound**

Koncert organizowany z okazji 2. urodzin katowickiego chóru „Gospel Sound”

**22 stycznia, godz. 16.00**

**Dzień Babci i Dziadka**

**25 stycznia, godz. 16.30**

**Warsztaty Upcyklingowe**

Zapraszamy miłośników twórczości

ekologicznej na warsztaty upcyklingowe, używanym przedmiotom nadamy nowe artystyczne życie.

Koszt warsztatów: 15 zł/osobę

**27 stycznia, godz. 17.00**

**Koncert zespołu „Echo lamusa”**

Zapraszamy serdecznie na kolejny koncert z cyklu „Muzyka bez granic”. W ramach koncertu wystąpi jazzowa grupa „Echo lamusa”, która przeniesie nas w muzyczny świat lat 20. i 30.

## Zawodzie

**12 stycznia, godz. 17.30**

**Śląskie kołędowanie**

Zapraszamy na koncert kołęd i pastorałek w wykonaniu Zespołu Akordeonistów Katowice-Kleofas MDK Bogucice-Zawodzie.

**14 stycznia, godz. 17.30**

**Koncerty rodzinne dla trzech pokoleń**

Serdecznie zapraszamy entuzjastów cyklu Rodzinnych Koncertów dla Trzech Pokoleń na koncert kameralny pt. „Gala Karnawałowa”. W programie: największe światowe przeboje muzyki karnawałowej.

**17 stycznia, godz. 17.00**

**Wernisaż wystawy**

Zapraszamy na wernisaż wystawy malarstwa Aldony Adamskiej-Dziuby, zatytułowany „Tajemniczy ogród barw”.



## MDK „SZOPIENICE – GISZOWIEC”

ul. gen. Hallera 28  
tel. 32 256 84 53  
e-mail: sekretariat@mdk.katowice.pl  
www.mdk.katowice.pl

### ul. gen. J. Hallera 28

(tel. 32 256 84 53)

#### do 4 stycznia

##### „Miejsca opuszczone” – wystawa fotografii Anny Miki

Poprzez zdjęcia artystka stara się utrwać miejsca, które z czasem całkowicie znikną z panoramy miast.

#### 7 stycznia – 4 lutego

##### FOTO-SZOPY, czyli Szopienice okiem ich mieszkańców – wystawa

Zmiana stereotypu zdegradowanej dzielnicy? To cel, który przyświecał mieszkańcom Szopienic. Orężem w boju było 45 aparatów fotograficznych – wszystkie jednorazowe, na każdym jedynie 27 klatek filmu. Co w obiektywie zobaczyli mieszkańcy?

#### 9 stycznia, godz. 9.30

##### „Bóg się rodzi...” – VIII Konkurs Kolęd dla Przedszkolaków

Każdy młody uczestnik konkursu przygotowuje jedną dowolnie wybraną polską kolędę lub pastorałkę.

Jury oceniać będzie wykonanie utworu, przygotowanie każdego uczestnika oraz ciekawy wybór utworów. Konkurs ma na celu propagowanie wśród najmłodszych tradycji kolędowania.

#### 10 stycznia, godz. 12.00

##### „Ręce, które leczą” – spotkanie z energoterapeutą Zbigniewem Nowakiem

#### 10, 17 stycznia

##### „Nietoperze” – warsztaty ekologiczne dla najmłodszych

Podczas krótkiej prelekcji dzieci poznają życie tych niezwykłych zwierząt, a zdobytą wiedzę wykorzystają na zajęciach warsztatowych. Zajęcia organizowane są wspólnie z Centrum Dziedzictwa Przyrody Górnego Śląska.

#### 15 stycznia, godz. 9.00, 10.00, 11.00

Koncerty umuzykalniające, skierowane do dzieci w wieku szkolnym i przedszkolnym, organizowane wspólnie z IPIUM „Silesia”

#### 19 stycznia, godz. 19.00

##### „Pół czarnej”

Dyskoteka dorosłego człowieka, czyli impreza dla młodzieży po 40-tce

Wydarzenie organizowane z myślą o trochę „starszej młodzieży”, która przy dźwiękach znanych i lubianych przebojów spędzi niezapomniane chwile. Imprezę poprowadzi DJ Simon ES.

#### 25 stycznia, godz. 10.00

Spektakl dla dzieci pt. „Kopciuszek”, czyli teatralne zamilowania sportowców z Mysłowic. Spektakl dla dzieci w wykonaniu uczniów i nauczycieli Zespołu Szkół Sportowych im. Olimpijczyków Śląskich w Mysłowicach pod kierownictwem Justyny Wojak, Ewy Bień oraz Krzysztofa Kowalika.

#### 26 stycznia, godz. 18.00

##### Karnawałowy koncert zespołu Romantic Cover

Koncert laserowy to połączenie projekcji laserowej specjalnie przygotowanej do wykonywanych przez muzyków na żywo utworów. Jest to niespotykana forma koncertu, która może uatrakcyjnić każde wydarzenie kulturalne. W programie Zespół Romantic Cover przypomni najsłynniejsze piosenki Barbary Streisand.

#### 31 stycznia – 1 lutego, godz. 9.00

##### XVII Regionalny Przegląd Dziecięcych Zespołów Jasełkowych

Celem przeglądu jest prezentacja zwyczajów i obrzędów kultury ludowej związanych z okresem Bożego Narodzenia i karnawału obejmujących: Wigilię, jasełka, zwyczaje kolędowe, Święto Trzech Króli itp. Regulamin dopuszcza współczesnione formy sceniczne przedstawiające wyżej wymienione zwyczaje.

W przeglądzie mogą wziąć udział zespoły ze szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli, domów kultury i świetlic środowiskowych.

#### 1 lutego, godz. 19.00

##### Monodram Teatru Polskiego z Bielska-Białej „Singielka” w reżyserii Jacka Bończyka, w roli głównej – Anna Guzik

Więcej informacji o możliwości zakupu biletów na naszej stronie internetowej: [www.mdk.katowice.pl](http://www.mdk.katowice.pl)

cena biletu: 25 zł

### ul. Obr. Westerplatte 10

(tel. 32 256 99 77)

#### 8 stycznia, godz. 11.00

Zabawa karnawałowa dla uczniów z Zespołu Szkół nr 10 w Katowicach

#### 9 stycznia, godz. 15.00

Spotkanie opłatkowe w Klubie Seniora

#### 11 stycznia, godz. 17.00

„Jej psyche – jej świat” – wystawa malarstwa Izabeli Josch

#### 18 stycznia, godz. 9.30, 10.30, 11.30

„Nietoperze” – warsztaty ekologiczne dla przedszkolaków. Warsztaty organizowane

są wspólnie z Centrum Dziedzictwa Przyrody Górnego Śląska

#### 22–23 stycznia, godz. 10.30

„Pada, pada śnieg” – zimowe warsztaty plastyczne dla przedszkolaków

### Plac pod Lipami 1, 3-3a

(tel. 32 206 46 42)

#### 9 stycznia, godz. 16.00

Jasełka w wykonaniu dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 64 w Katowicach

#### 11 stycznia, godz. 16.30

Jasełka w wykonaniu dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 32 w Katowicach

#### 14 stycznia, godz. 10.00, 11.00

„Mała Akademia Jazzu” – warsztaty muzyczne dla przedszkolaków i uczniów SP nr 51

#### 14 stycznia, godz. 18.00

„Włoskie Impresje Filmowe” – kącik dyskusyjny na temat włoskiej kinematografii, współorganizacja z Centrum Języka Włoskiego “Benissimo”

#### 16 stycznia, godz. 9.00

Dzielnicowy Konkurs Dziecięcych Zespołów Jasełkowych współorganizowany z Zespołem Szkół Specjalnych nr 7 w Katowicach

#### 17 stycznia, godz. 10.00

„Odkrywamy talenty” – konkurs dla szkół podstawowych współorganizowany z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną nr 3 w Katowicach

#### 20 stycznia, godz. 10.00, 12.00, 14.00

Filharmonia Malucha – koncerty muzyki kameralnej dla najmłodszych, współorganizacja ze Szkołą Muzyczną YAMAHA i Filharmonią Śląską

#### 23 stycznia, godz. 10.00

„Baśnią po mapie” – zajęcia literackie dla przedszkolaków

#### 27 stycznia, godz. 17.00

##### „Lewa – wspomnienie prawej”

Monodram w wykonaniu Teresy Stępień-Nowickiej według „Dziennika” Krystyny Kofy. Monodram powstał na podstawie książki znanej powieściopisarki i autorki sztuk scenicznych Krystyny Kofy. Spektakl przedstawia rok z życia kobiety, która zachorowała na raka piersi. W ciągu roku przeżyła mastektomię, bolesną chemioterapię i powrót do zdrowia – życia. „Chorowanie jest sztuką trudną, chorują bliscy i przyjaciele bohaterki, oni także są bohaterami tej sztuki”. Spektakl pomimo swojego tematu ma pozytywny wydźwięk. W sposób artystyczny przestrzega kobiety przed „grzechem zaniechania”. Jest to spektakl nie tylko dla kobiet, mimo że o kobiecie. „Grzech zaniechania” płci nie wybiera.

Bilet – 20 zł

#### 28 stycznia, godz. 10.00

##### „Takie sobie bajeczki” – spektakl Teatru Gry i Ludzie.

Troje poszukiwaczy skarbów znajduje na pustyni tajemniczą księgę. Otwierając jej strony ożywiają kolejne bajki.

Bilet – 10 zł

Więcej informacji: [www.mdk.katowice.pl](http://www.mdk.katowice.pl)

## MDK „POŁUDNIE”

ul. Boya-Żeleńskiego 83  
tel. 32 209 47 72  
e-mail: [mdk@mdkpoludnie.com](mailto:mdk@mdkpoludnie.com)  
[www.mdkpoludnie.com](http://www.mdkpoludnie.com)



### Kostuchna

#### 8 stycznia, godz. 10.00

„Czy popiół zostanie tylko i zamęt...” Uroczystość z okazji 46. rocznicy śmierci Zbyszka Cybulskiego.

Po raz kolejny MDK „Południe” w Katowicach i Instytucja Filmowa „Silesia Film” zapraszają na spotkanie upamiętniające rocznicę śmierci wybitnego polskiego aktora filmowego i teatralnego.

Zbigniew Cybulski zginął tragicznie 8 stycznia 1967 r. Pochowany został na katowickim cmentarzu przy ul. H. Sienkiewicza. Jego popiersie znajduje się w Galerii Artystycznej na pl. Grunwaldzkim. Gościem specjalnym uroczystości i spotkania z młodzieżą będzie prof. Andrzej Gwóźdź.

#### 26 stycznia, godz. 18.00

##### Biesiada z zespołem „Hajna Band”

Biesiada karnawałowa przygotowana przez zespół regionalny „Hajna Band”. Szlagiery po Śląsku we własnej interpretacji, wice i wiele innych atrakcji.

### Piotrowice – filia nr 1

#### 17 stycznia, godz. 18.00

##### „Czy mnie jeszcze pamiętasz?” – koncert w rocznicę śmierci Czesława Niemena

Impreza organizowana wspólnie z GWSH w Katowicach, która będzie miała miejsce w auli uczelni przy ul. Kostki-Napierskiego



38. W programie m.in. koncert Dawida Krzyka z Poznania – odkrycie wokalne Festiwalu Niemenowskiego w kategorii najlepszego interpretatora; koncert Michała Błachuta – muzyka, germanisty – świetnego interpretatora Niemena; występ zespołu gospel „Big Black Chickens” z katowickiej Szkoły Muzycznej im. M. Karłowicza pod opieką artystyczną Adama Kosewskiego.

Wśród gości specjalnych obecna będzie Farida – niezwykle ważna w życiu Artysty. Współprowadzącym imprezę będzie Roman Radoszewski – biograf Czesława Niemena, autor monografii „Kiedy się dziwić przestanę”.

**25 stycznia, godz. 18.00**

**Osobowości zza ściany**

**Spotkanie z Romanem Radoszewskim** – biografem Czesława Niemena, autorem monografii „Kiedy się dziwić przestanę”.

## Murcki – filia nr 2

**20 stycznia, godz. 17.00**

**„Dzieci w fotografii, dawniej i dziś”**

**Otwarcie wystawy**, złożonej z prywatnych zdjęć mieszkańców Murcek, przedstawiających ewolucję w fotografowaniu dzieci.

**25 stycznia, godz. 17.00**

**Klub Miłośników Murcek**

**Spotkania**, na których odkrywane są nieznanne, często fascynujące historie związane z Murckami.

## Podlesie – filia nr 4

**11, 18 stycznia, godz. 17.00**

**Warsztaty ceramiczne**

Zajęcia z wykorzystaniem masy lejnej i starych form ceramicznych fabryki Giesche.

**17 stycznia, godz. 10.00, 11.00, 12.00**

**Koncerty muzyczne dla młodzieży**: IX LO, Gimnazjum nr 8, ZSZ oraz mieszkańców os. Tysiąclecia, przy współpracy z IPIUM „Silesia”

**26 stycznia, godz. 17.00**

**Koncert gitarowy** w wykonaniu wychowanków MDK



## MDK „LIGOTA”

ul. Franciszkańska 33

tel. 32 252 32 34

e-mail: mdk@mdkligota.dt.pl

www.mdkligota.dt.pl

**8 stycznia, godz. 18.00,**

Galeria pod Łukami

**Spotkanie samopomocowej grupy wsparcia** dla osób opiekujących się ludźmi starszymi, niepełnosprawnymi i przewlekle chorymi

**10 stycznia, godz. 19.00,**

Galeria pod Łukami

**Otwarcie wystawy malarstwa Barbary Wiwiórskiej**. Wystawa czynna od poniedziałku do piątku w godz. od 12.00 do 20.00, do końca stycznia.

**13 stycznia, godz. 18.00,**

Sala kameralna im. prof. K. Szafranka

**Koncert Noworoczny w wykonaniu Zespołu Kameralnego Absolwent**. W repertuarze znajdują się m.in. kolędy i pastorałki, a także pieśni klasyczne i piosenki rozrywkowe.

**14 stycznia, godz. 18.00**

Galeria pod Łukami

Koło Dziennikarsko-Literackie zaprasza na **spotkanie pt. „Karol Godula, śląski Rockefeller”**, którego gościem będzie red. Andrzej Mystek – dziennikarz Radia Piekary, autor powieści o Karolu Goduli.

**16 stycznia, godz. 18.00,**

Galeria pod Łukami

**Spotkanie Koła Miłośników Śląskiej Pieśni**

otwarte dla wszystkich pragnących wspólnie pośpiewać i zapoznawać się z kulturą śląską. Członkiem honorowym Koła jest Janina Dygacz, żona prof. Adolfa Dygacza, wybitnego folklorysty, muzykologa i etnografa.

**21 stycznia, godz. 18.00,**

Galeria pod Łukami

Koło Dziennikarsko-Literackie zaprasza na **spotkanie pt. „Relaks z dźwiękiem mis tybetańskich, dzwonek i gongu”**, które poprowadzi Anna Szteliga – dyplomowana naturoterapeutka.

**20 stycznia, godz. 17.00,**

Sala kameralna im. prof. Karola Szafranka

**„Kolejowy czas”**. Gitarowy i fortepianowy popis uczniów sekcji instrumentalnych MDK „Ligota”. Wstęp wolny!

**25 stycznia, godz. 9.00 i 11.00,**

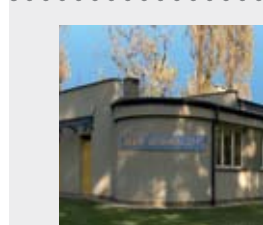
Sala kameralna im. prof. K. Szafranka

**Bał przebierańców** dla uczestników zajęć Dziecięcego Studia Artystycznego „Sezamkowo”.

**28 stycznia, godz. 18.00,**

Galeria pod Łukami

**Klub dyskusyjny** Koła Dziennikarsko-Literackiego zaprasza na **spotkanie pt. „Cherubiny wędrowiec – Anioł Ślązak, śląski mistyk”**



## MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY

ul. Gliwicka 214, ul. Tysiąclecia 5

tel. 32 254 11 27

e-mail: mdkkatowice@poczta.onet.pl

mdk.tysiaclecie@poczta.fm

www.mdkkatowice.pl, www.mdk.tysiaclecie.pl

## ul. Gliwicka 214:

**9 stycznia, godz. 9.00, 10.00, 11.00**

**Koncerty muzyki poważnej pt. „Tańce z różnych stron świata”**, współorganizowane przez IPIUM „Silesia”

**17 stycznia, godz. 17.00–18.00**

**Koncert gitarowy** wychowanków Młodzieżowego Domu Kultury

**28 stycznia, godz. 16.00–18.00**

**„Bał karnawałowy z piłką”** dla wychowanków placówki

**31 stycznia, godz. 14.00**

**Rozstrzygnięcie Międzyszkolnego Konkursu na Prezentację Multimedialną pt. „Powstanie styczniowe”**. Regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej placówki: www.mdkkatowice.pl

## ul. Tysiąclecia 5

**5 stycznia, godz. 19.15**

**Koncert Wokalnego Zespołu Kameralnego „Santarello”** przy MDK z okazji 10-lecia działalności w kościele Matki Boskiej Piekarskiej przy ul. Ulańskiej 13

**11 stycznia, godz. 18.00**

**Koncert noworoczny „Z życzeniami dla przyjaciół”** Zespołu „Tysiąclatki” przy MDK Katowice

**12 stycznia, godz. 10.00**

**Warsztaty rękodzieła** dla dzieci „Zabawki z papieru”

**16 stycznia, godz. 8.15, 9.15, 10.15, 11.15**

**„Tańce z różnych stron świata” – koncerty muzyczne** dla dzieci szkół podstawowych os. Tysiąclecia: SP nr 66, Przedszkole nr 21 i nr 57, ZSI nr 1, przy współpracy z IPIUM „Silesia”

występ zespołu tanecznego „Aplauz”. Część artystyczną przygotowali wychowankowie Młodzieżowego Domu Kultury oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 20 w Katowicach. Po oficjalnej części wernisażu zaproszono wszystkich laureatów, wykonawców i gości do Pokoju Sztuki Dziecka na prezentację nagrodzonych i wyróżnionych prac, warsztaty plastyczne i mały poczęstunek.

Cały projekt organizowali wspólnie Centrum Kultury Katowice im. K. Bochenek w Katowicach i Młodzieżowy Dom Kultury w Katowicach; patronat honorowy nad tym przedsięwzięciem objął Prezydent Miasta Katowice.

## Szukamy prawdziwego Świętego Mikołaja

10 grudnia 2012r. w Centrum Kultury Katowice im. Krystyny Bochenek odbył się wernisaż wystawy pokonkursowej „Szukamy prawdziwego Świętego Mikołaja”. Z 68 katowickich placówek oświatowych nadesłano 435 prac, których autorami były dzieci w wieku od 5 do 15 lat. Na laureatów konkursu czekało moc atrakcji. Oprócz uroczystego wręczenia nagród i dyplomów, mali twórcy, ich nauczyciele, rodzice i zaproszeni goście mogli zapoznać się z historią prawdziwego Świętego Mikołaja (prezentacja multimedialna), wysłuchać koncertu gitarowego i zobaczyć



Ligocki chór „Lutnia”, zdjęcie z 1912r.



## MDK „KOSZUTKA”

ul. Grażyńskiego 47  
tel. 32 258 92 00  
e-mail: domkultury@mdkkoszutka.pl  
www.mdkkoszutka.pl

**8, 22 stycznia, godz. 8.30, 10.00, 11.00**

**Akademia Baśni** – dla dzieci szkolnych

wstęp płatny

**12 stycznia, godz. 10.30**

**Twórczy zakątek** – warsztaty interdyscyplinarne dla rodziców z dziećmi

wstęp płatny

**13 stycznia, godz. 17.00**

Z cyklu „Muzyka Moja Miłość” – koncert w wykonaniu artystów IPIUM „Silesia”

wstęp wolny

**14, 21, 28 stycznia, godz. 9.00**

**Warsztaty profilaktyczno-wychowawcze**

wstęp wolny, zapisy

**„ABC zdrowia kobiety”**

**14 stycznia o godzinie 17.00 spotkanie z Violetą Skrzypulec-Plintą**, ginekologiem, położnikiem, endokrynologiem i seksuologiem, Kierownikiem Katedry Zdrowia Kobiety Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach.

Spotkanie odbędzie się w ramach cyklu edukacyjnego „Ze zdrowiem na Ty”. Podczas spotkania zostaną omówione najważniejsze zagadnienia dotyczące zdrowia w kolejnych etapach życia kobiety. Spotkanie będzie zapewne

wstęp płatny

bezcenną okazją do poszerzenia wiedzy dla wielu kobiet, bo jak napisano w jednej z gazet: „Jeśli ktoś wie o zdrowiu kobiet prawie wszystko, to jest to z pewnością prof. Skrzypulec. W 2002 r. otrzymała tytuł *Lekarz przyjacielem kobiety* i można śmiało powiedzieć, że trafił w wyjątkowo odpowiednie ręce”.

Spotkanie poprowadzi Gabriela Łęcka.

wstęp wolny

**15, 29 stycznia, godz. 9.00, 10.15**

**Akademia Baśni** – dla przedszkolaków

wstęp płatny

**16 stycznia, godz. 9.30, 10.30, 11.30, 12.30**

**Edukacja muzyczna dla dzieci szkolnych**

wstęp płatny

**18 stycznia, godz. 10.15**

**Edukacja muzyczna dla przedszkolaków**

wstęp płatny

**29 stycznia, godz. 17.00**

**Świąteczne i karnawałowo**

**Spotkanie w Salonie Artystycznym z Barbarą Lubos-Świętą, aktorką Teatru Śląskiego.**

Spotkanie prowadzi Barbara Surmanowa.

Przy fortepianie – Adam Snopek.

wstęp wolny

## „Przygoda w odkrywaniu wielkiej cywilizacji Majów”

Zapraszamy 7 stycznia 2013 o godz. 17.00 na spotkanie w Klubie Podróżnika z Janem Gacim, historykiem, podróżnikiem, fotografikiem, autorem 14 książek o tematyce historycznej, religijnej i podróżniczej oraz z dziedziny sztuki, członkiem elitarnego klubu podróżników i odkrywców The Explorers Club w Nowym Jorku, a także Polonijnego Klubu Podróżnika w New Jersey (którego jest również jednym z założycieli).

Podczas wieczoru podróżniczego uczestnicy spotkania wysłuchają relacji Jana Gacia z podróży śladami cywilizacji i kultur prekolumbijskich, które zaowocowały m.in. książkami: „W poszukiwaniu Majów”, „W ojczyźnie Majów” i albumem „Majowie” oraz kilkudziesięcioma artykułami.

Można będzie dowiedzieć się, jak Jan Gać planuje podróż, i jak przygotowuje je od strony merytorycznej – mają bowiem zawsze charakter tematyczny i poznawczy; nie są to przypadkowe wyprawy. Ich owocem są pogłębione studia na dany temat, znajdujące uzewnętrznienie w kolejnych publikacjach książek, artykułów i fotografii. Podróże mają dla niego również charakter fotograficzny. Podczas spotkania Jan Gać

przedstawi swoje zdjęcia z podróży, opowie o ludziach i miejscach, a także o okolicznościach powstawania zdjęć.

Po spotkaniu będzie możliwość zakupu książek Jana Gacia i zdobycia autografu autora. Spotkanie poprowadzi Gabriela Łęcka.

wstęp wolny



## MOSiR

al. Korfantego 35  
tel. 32 258 09 70 (dział imprez)  
e-mail: organizacja.imprez@spodek.com.pl  
www.spodek.com.pl

## Hala Spodek

**18–20 stycznia**

**W katowickim Spodku odbędzie się Intel Extreme Masters** – cykl turniejów gier komputerowych. Udział w tej najbardziej prestiżowej imprezie na świecie, organizowanej przez Electronic Sports League (ESL), zapowiedzieli najlepsi gracze z całego świata, którzy będą rywalizowali w grach StarCraft II i League of Legends.

Dotychczas poszczególne eliminacje odbywały się w Los Angeles, Chengdu i Dubaju, a finał miał miejsce na targach CeBIT w Hanowerze. W piątej edycji IEM polska drużyna Frag Executors została wicemistrzem świata w grze Counter Strike 1.6.

więcej na str. 1

**29 stycznia**

**Seminarium z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego**

To już trzecia edycja szkolenia z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego organizowanego w Spodku. Organizator – spółka Atma, przy współpracy Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach, w formie szkolenia, zabawy i muzyki omawia zasady bezpiecznego poruszania się po drogach.

**12 stycznia**

**IV edycja „Testosteron – męski maraton”**

W programie, m.in.: gala MMA Challengers 8, walki K1, Wybory Miss IQ and Beauty, pokaz jazdy freestyle'owej na rolkach, strefa motocykli, zawody stuntu motocyklowego, Tattoo Meeting – konwent tatuażu, pokazy tańca pole dance, Strefa Speed – najszybsze i najdroższe samochody, ścianka wspinaczkowa, strzelnica paintballowa, paintball laserowy, strefa sportu

Prowadzenie imprezy: Mariusz „Smolo” Smolarek (Antyradio)



## GKS KATOWICE

ul. Bukowa 1  
tel. 32 254 89 14  
e-mail: biuro@gkskatowice.eu  
www.gkskatowice.eu

## Czy dla GieKSy „13” okaże się szczęśliwa?

Zmagania w I lidze dobiegły końca. GieKSa zakończyła pierwszą rundę na 13 pozycji. Początek rozgrywek był nieudany, jednak później było już zdecydowanie lepiej. Gdyby nie kilka potknięć, to biorąc pod uwagę sytuację organizacyjną w jakiej klub znalazł się w tym okresie, można by uznać ją za dosyć udaną. Oczywiście nie jest to wynik na miarę oczekiwań kibiców, jednak może okazać się fundamentem do budowania silnego zespołu. Zakręt, na którym znalazł się klub, jest już za nami i możemy optymistycznie patrzeć w przyszłość. W związku z zaistniałą sytuacją, swoją szansę na grę otrzymała nasza młodzież. Cieszy, że tej szansy nie zmarnowali i zadomowili się w podstawowej jedenastce. Krzysztof Wołkiewicz, Arek Kowalczyk czy Alan Czerwiński to już nie są anonimowe nazwiska. Nie tylko młody wiek wyróżnia tych zawodników, ale również dobra i pewna gra. Niejednokrotnie ich bramki decydowały o zdobywanych punktach przez GieKSę. Ponadto na gwiazdę I ligi wyrósł Przemysław Pitry, z którym nie radzili sobie obrońcy innych zespołów. Obecnie piłkarze mają wolne, jednak czas pożytkują pomagając innym. „Szlachetna paczka”, „Mikołajki” w Górnośląskim Centrum Zdrowia Dziecka czy



akcja „Derby na słowa i rymy”, podczas której piłkarze czytali dzieciom ze świetlic, to tylko niektóre z inicjatyw, w których brali udział. W tych ważnych dla wszystkich dniach nie myślał tylko o sobie, ale starają się trafić do tych najbardziej potrzebujących. W ostatnich miesiącach w klubie i wokół niego wiele się działo. Protesty kibiców walczących o dobro klubu, protesty piłkarzy, zakaz transferowy, również zmiany na kluczowych stanowiskach w klubie, to tylko niektóre przykłady. Te doświadczenia są dużym kapitałem i pozwolą wyciągnąć odpowiednie wnioski na przyszłość, dotyczące działalności klubu. Obecnie sytuacja się ustabilizowała i można spokojnie patrzeć w przyszłość, zakładając sobie cele do realizacji na najbliższy rok. ● (mć)

PREZYDENT MIASTA KATOWICE PIOTR USZOK ZAPRASZA NA:

# KATOWICKI SYLWESTER Z GWIAZDAMI

KATOWICE PLAC HONOROWY PRZED SPODKIEM OTWARCIE BRAM 19:45 / POCZĄTEK IMPREZY 20:00



**SHAUN BAKER & JESSICA JEAN / GOLEC U'ORKIESTRA**  
**VARIUS MANX / K.A.S.A. / NAJLEPSZY PRZEKAZ W MIEŚCIE**  
**GOLDEN LIFE / KASIA WILK / MARCIN KINDLA**  
**KAMILA & BIAŁY / NIEGRZECZNI / LAUREACI KONKURSU SZCZĘŚLIWA 13**  
**GRUPA TANECZNA EGO**

**PROWADZENIE: ANETA CHWAŁBA / WOJCIECH ZAMORSKI**

**WSTĘP WOLNY**

[www.katowice.eu](http://www.katowice.eu)  
[www.tsp.pl/katowice](http://www.tsp.pl/katowice)  
[www.ck.ait.pl](http://www.ck.ait.pl)



TVP KATOWICE

STYLEHOTELS.PL



DZIENNIK ZACHODNI

[naszemiasto.pl](http://naszemiasto.pl)

